Euroopa Parlament
2024-2029

Transpordi- ja turismikomisjon
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

2023/0448(COD)

16.4.2025

MUUDATUSETTEPANEKUD 21–261

Raporti projekt
Tilly Metz, Daniel Buda
(PE770.070v01-00)

Loomade kaitse vedamise ja sellega seotud toimingute ajal

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2023)0770 – C9-0446/2023 – 2023/0448(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 21
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Maciej Wąsik, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
–

Tagasilükkamisettepanek

Euroopa Parlament lükkab tagasi komisjoni ettepaneku võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seotud toimingute ajal ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1255/97 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2005.

Or. en

Muudatusettepanek 22
Carmen Crespo Díaz, Céline Imart, Jessika Van Leeuwen, Paulo Do Nascimento Cabral, Esther Herranz García, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White, Maravillas Abadía Jover, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Dolors Montserrat, Gabriel Mato, Ilia Lazarov, Peter Agius, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Javier Zarzalejos, Nicolás Pascual de la Parte, Raúl de la Hoz Quintano, Rosa Estaràs Ferragut, Flavio Tosi

Ettepanek võtta vastu määrus
–

Tagasilükkamisettepanek

Euroopa Parlament lükkab tagasi ettepaneku võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seotud toimingute ajal ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1255/97 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2005.

Or. en

Muudatusettepanek 23
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Céline Imart, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Raúl de la Hoz Quintano, Nicolás Pascual de la Parte, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Javier Zarzalejos, Isabel Benjumea Benjumea, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Paulo Do Nascimento Cabral, Krzysztof Hetman, Ilia Lazarov, Peter Agius, Jessika Van Leeuwen, Gabriel Mato, Adrián Vázquez Lázara, Esteban González Pons, Alma Ezcurra Almansa, Susana Solís Pérez, Pilar del Castillo Vera

Ettepanek võtta vastu määrus
–

Tagasilükkamisettepanek

Euroopa Parlament lükkab tagasi ettepaneku võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seotud toimingute ajal ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1255/97 ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1/2005.

Or. en

Muudatusettepanek 24
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Vilis Krištopans, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Mireia Borrás Pabón

Ettepanek võtta vastu määrus
–

Tagasilükkamisettepanek

Euroopa Parlament lükkab komisjoni ettepaneku tagasi.

Or. fr

Selgitus

Nous rejetons cette proposition de la Commission européenne qui est unanimement dénoncée par les filières agricoles et de transport de tous les Etats membres car inadaptée à la réalité physiologique des espèces et des conditions de transport. Cette proposition ne permettra pas une amélioration du bien-être des animaux et mettra à mal les filières, détruisant de fait

l'élevage européen. Le règlement CE 1/2005 relatif à la protection des animaux lors du transport est reconnu comme proposant un équilibre acceptable entre protection du bien-être animal et défense des intérêts des filières. Il est donc préférable de garantir une meilleure application de ce règlement, sans proposer de nouveau texte.

Muudatusettepanek 25
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ***ruuminõudeid ja*** loomade vajadusi vedamise ajal***, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul***. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.	(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia ***teatavate liikide puhul*** edasi arenenud. Mõistetakse paremini loomade vajadusi vedamise ajal. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal ***eesmärgiga tagada nende ühetaoline rakendamine liikmesriikides***, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam

kohaldada ja täita***, tunnustades samal ajal eri sektorite ettevõtjate juba tehtud jõupingutusi ja edusamme***.

[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).

[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).

[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

Or. en

Muudatusettepanek 26
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud***. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul***. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või	(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu

võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.	õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita***, võttes samal ajal arvesse kõigi väärtusahelas osalejate juba tehtud jõupingutusi ja parandades nende konkurentsivõimet***.
[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).	[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).
[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.	[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

Or. en

Muudatusettepanek 27
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud	(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud ***ning kodanike ootused loomade heaolu suhtes ei ole täidetud, mis on tingitud aegunud õigusaktidest ja nende puudulikust jõustamisest***.

haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.

Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade ***füüsilisi ning käitumuslikke*** vajadusi vedamise ajal, eelkõige ***vedamiseks kõlbmatute loomade, nagu*** võõrutamata ja ***tiinete loomade, ning*** veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole ***ja kasvanud huvi taimse toidu vastu***, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi ***loomade heaolu probleeme ja*** eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta ***ja tugevdada*** norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ***ja kodanike uusimate ootustega*** ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.

[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).

[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).

[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

Or. en

Muudatusettepanek 28
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.	(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. ***Mõne liigi puhul*** mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. ***Lisaks tuleb arvesse võtta sõidukijuhtide töötingimusi, eelkõige puhkeaega ja tööaega käsitlevates õigusaktides tehtavaid muudatusi, et tagada loomade vedu käsitlevate eeskirjade kooskõla ELi laiema transpordipoliitikaga.*** Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse ***uusima ELi transpordipoliitika,*** teaduse ja tehnoloogia

	viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita***, samuti selleks, et tagada võrdsed tingimused eri veoettevõtjatele ELis ja vajaduse korral impordile väljastpoolt ELi ning parandada tootlikkust (vähem surmajuhtumeid ja vigastusi) ja ELi ettevõtjate konkurentsivõimet, tunnustades samal ajal jõupingutusi ja edusamme, mida mitmes asjaomases sektoris on juba tehtud***.
[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).	[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).
[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.	[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

Or. en

Muudatusettepanek 29
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes	(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes

arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.	arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita. ***Loomade vedu käsitlevad eeskirjad peavad olema paremini kooskõlas ELi veoeeskirjadega, et tagada töötajate õigused samal ajal loomade heaoluga.***
[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).	[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).
[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.	[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.
	Or. en

Muudatusettepanek 30
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.	(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud***. Samuti on loomade heaolu käsitlevad eeskirjad vaja viia paremini kooskõlla ELi veoeeskirjadega***. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.
[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).	[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).
[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final,	[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final,

Muudatusettepanek 31
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.	(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. ***Teatavate liikide puhul*** mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita***, tunnustades samal ajal eri sektorite ettevõtjate juba tehtud jõupingutusi ja edusamme***.

[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).

[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).

[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

Or. fr

Selgitus

On tõsi, et teatavate liikide vedamise ajal ilmnevaid vajadusi mõistetakse paremini. Siiski on tähtis rõhutada, et teadusliku arusaamise ja teadmiste tase on liigiti erinev. Oluline on tunnustada kõiki edusamme, mida ettevõtjad on loomade veo eri sektorites juba teinud.

Muudatusettepanek 32
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu	(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1/2005[32] kehtestati ühised miinimumeeskirjad loomade kaitseks nende vedamise ajal. Alates nende vastuvõtmisest on teadus ja tehnoloogia edasi arenenud. Mõistetakse paremini ruuminõudeid ja loomade vajadusi vedamise ajal, eelkõige võõrutamata ja veeloomade puhul. Loomade veoga seotud haldustoimingute jaoks vajalike digilahenduste kättesaadavus on märkimisväärselt paranenud. Võttes arvesse kodanike teadlikkust loomade heaolust ja nende sellega seotud mureküsimusi ning suundumust kestlikumate tootmismeetodite kasutuselevõtu poole, vaatavad mitu

liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.

[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).

[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

liikmesriiki läbi oma õigusnormid või võtavad vastu normid, mis on liidu miinimumnõuetest rangemad. Lisaks sellele ilmnes ELi loomade heaolu õigusaktide toimivuskontrolli käigus, et esineb probleeme[33] määruse (EÜ) nr 1/2005 teatavate sätete tõlgendamisel, kohaldamisel ja nende täitmise tagamisel, tekitades seeläbi eri osalejatele ebavõrdsed tingimused. Seega on vaja muuta ***ja kinnitada uuesti*** norme, mis käsitlevad loomade kaitset nende vedamise ajal, et viia need vastavusse teaduse ja tehnoloogia viimaste saavutustega ning et neid oleks lihtsam kohaldada ja täita.

[32] Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1/2005, mis käsitleb loomade kaitset vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal ning millega muudetakse direktiive 64/432/EMÜ ja 93/119/EÜ ning määrust (EÜ) nr 1255/97 (ELT L 3, 5.1.2005, lk 1–44).

[33] Komisjoni talituste töödokument, „ELi loomade heaolu alaste õigusaktide toimivuskontroll“, SWD(2022) 328 final, 4.10.2022.

Or. fr

Muudatusettepanek 33
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1a) Nagu on märgitud ka Euroopa Parlamendi uuringuteenistuse 2025. aasta uuringus,[1a] esineb märkimisväärseid vastuolusid määruse (EÜ) nr 1/2005 (mis käsitleb loomade kaitset vedamise ajal) ja määruse (EÜ) nr 561/2006 (millega reguleeritakse juhtide sõiduaegu,

vaheaegu ja puhkeperioode) vahel. Selline nõuete kattumine raskendab võimalikult lühikese sõiduaja põhimõtte tõhusat kohaldamist.

[1a] Euroopa Parlamendi uuringuteenistus, „Animal welfare during transport: Update on the implementation of Council Regulation (EC) No 1/2005“ (Loomade heaolu vedamise ajal: ajakohastatud teave nõukogu määruse (EÜ) nr 1/2005 rakendamise kohta), märts 2025.

Or. ro

Muudatusettepanek 34
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1a) Kuna loomade heaolu eeskirjad peavad olema kooskõlas ja sidusad ELi veoeeskirjadega, tuleks teekonna kavandamisel ja elusloomade veo korraldamisel võtta arvesse määruse (EÜ) nr 561/2006 sätteid juhtide sõidu- ja puhkeaja kohta, et vältida sõidukijuhtide väsimust ning samal ajal järgida loomade söötmise, jootmise ja puhkeaja nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 35
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1c) Kuigi loomade heaolu eeskirjade ja ELi veoeeskirjade vahelise sidususe tagamine on oluline, tuleks elusloomade veo kavandamisel ja korraldamisel võtta arvesse määruse (EÜ) nr 561/2006 sätteid sõidukijuhtide sõidu- ja puhkeperioodide kohta. Selline vastavusse viimine on vajalik juhi väsimuse vältimiseks, kaitstes samal ajal loomade heaolu, tagades neile veo ajal piisava söötmise, jootmise ja puhkeaja.

Or. en

Muudatusettepanek 36
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1a) Oluline on tagada kooskõla käesoleva määruse eesmärkide ja muude ELi õigusaktide, näiteks autovedusid käsitlevate õigusaktide, loomatervise määruse ja Euroopa kliimamääruse vahel.

Or. fr

Selgitus

Tagada tuleb kooskõla muude õigusaktide eesmärkidega, näiteks loomatervise, keskkonna, autovedude jne valdkonnas.

Muudatusettepanek 37
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1a) Läbivaatamine peab olema proportsionaalne taotletavate eesmärkidega ega tohi tekitada ettevõtjatele ja haldusasutustele tarbetut halduskoormust ega lisakulusid.

Or. en

Muudatusettepanek 38
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1b) Sellise muutuse sotsiaal-majanduslikku mõju tuleb vähendada, eraldades rahalisi vahendeid ja pakkudes piisavaid stiimuleid, et julgustada ettevõtjaid seda üleminekut tõhusalt ellu viima ja võimaldada neil seda teha.

Or. en

Muudatusettepanek 39
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Loomade heaolu on liidu väärtus, nagu on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu („ELi toimimise leping“) artiklis 13. Lisaks sellele on liit ja mitu liikmesriiki allkirjastanud loomade	(2) Loomade heaolu on liidu väärtus, nagu on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu („ELi toimimise leping“) artiklis 13***, milles on sätestatud, et liit ja liikmesriigid pööravad täit***

kaitset rahvusvaheliste vedude ajal käsitleva muudetud Euroopa konventsiooni[34].

[34] Loomade kaitset rahvusvaheliste vedude ajal käsitlev Euroopa konventsioon, Euroopa Nõukogu, Chişinău, 6.11.2003, Euroopa Nõukogu lepingute sari nr 193.

tähelepanu loomade kui aistimisvõimeliste olendite heaolu nõuetele. Lisaks sellele on liit ja mitu liikmesriiki allkirjastanud loomade kaitset rahvusvaheliste vedude ajal käsitleva muudetud Euroopa konventsiooni[34].

[34] Loomade kaitset rahvusvaheliste vedude ajal käsitlev Euroopa konventsioon, Euroopa Nõukogu, Chişinău, 6.11.2003, Euroopa Nõukogu lepingute sari nr 193.

Or. en

Muudatusettepanek 40
Emma Wiesner

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2a) Enamikku loomi transporditakse nende eluajal. Enamasti hõlmavad need veod riigisiseseid vedusid, st vedusid põllumajandusettevõttes, põllumajandusettevõtete vahel, põllumajandusettevõttest turule või põllumajandusettevõttest tapamajja. Need veod on toidutarneahela toimimise lahutamatu osa, kuid see ei ole alati nii ELi-sisesest kaubandusest ning ELi impordist või ekspordist tulenevate vedude puhul. Selleks et vähendada loomade heaolu standardite rikkumise ning haiguste või loomatervisega seotud probleemide leviku ohtu, tuleks tõukarja veo asemel eelistada geneetilise materjali või embrüotega kauplemist ning tapmisele veetavate loomade asemel rümpade ja liha vedamist. Seetõttu peab komisjon võtma täiendavaid meetmeid selle ülemineku hoogustamiseks, lisades need näiteks tegevuskavasse.

Or. en

Muudatusettepanek 41
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2a) Elusloomade vedu on põllumajandustootjate ja loomakasvatussektori jaoks väga oluline, kuna selle kaudu hõlbustatakse kaubandust, suurendatakse geneetilist mitmekesisust ja varustatakse turge. Euroopa Kontrollikoja aruande[1a] kohaselt veeti aastatel 2017–2021 igal aastal Euroopa Liidu piires ja kolmandatesse riikidesse ligikaudu 1,6 miljardit eluslooma. Neist ligikaudu 86 % veeti liikmesriikide vahel, 13,5 % eksporditi kolmandatesse riikidesse ja 0,5 % imporditi kolmandatest riikidest.
	[1a] Euroopa Kontrollikoda, ülevaade 03/2023: Elusloomade vedu ELis: väljakutsed ja võimalused.

Or. en

Muudatusettepanek 42
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2a) Oluline on saavutada sidusus käesoleva määruse, konkurentsivõime kompassi ja ELi õigusaktide, näiteks

maanteetranspordi õigusaktide eesmärkide vahel.

Or. en

Muudatusettepanek 43
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2b) Elusloomade vedu on tarneahela ja toiduga kindlustatuse oluline osa. Ebastabiilses geopoliitilises olukorras on oluline, et EL säilitaks oma tootmisvõimsuse ja tugevdaks oma kohalolekut rahvusvahelistel turgudel, et vältida sõltuvust impordist. Liidul on kohustus pakkuda toitu oma enam kui 450 miljonile kodanikule ja aidata kaasa üleilmsele stabiilsele toiduga varustatusele maailmas, kus sajad miljonid inimesed kannatavad nälga.

Or. en

Muudatusettepanek 44
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela ***oluline*** osa. Loomade kaitse vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist ***põllumajandustoodetesse***. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada	(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela ***majanduslik*** osa. Loomade kaitse vedamise ajal on ***loomade heaolu seisukohast*** pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist ***sellistesse loomsetesse saadustesse nagu liha, kala,***

menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades ***samal ajal*** loomade ***kõrgetasemelise*** kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse ***tagamine*** vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ***ning panustab loomsete saaduste paremasse kvaliteeti***.	***piimatooted ja munad***. Käesoleva määruse eesmärk on ***ajakohastada ja*** lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide ***tulemuslikumat ja lihtsamat*** täitmist ***ning sellega tuleks parandada loomade heaolu ELis***, tagades loomade ***kõrgemal tasemel*** kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse ***parandamine*** vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule***, piirab zoonootiliste haiguste ohtu ja antimikroobikumiresistentsuse levikut***.

Or. en

Muudatusettepanek 45
Csaba Dömötör

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela oluline osa***. Loomade kaitse vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist põllumajandustoodetesse***. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal ***avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ning panustab*** loomsete saaduste ***paremasse kvaliteeti***.	(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela oluline osa. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal ***ei tohi suurendada tootmiskulusid ega sellest tulenevalt*** loomsete saaduste ***hinda***.

Or. en

Muudatusettepanek 46
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela oluline osa. Loomade kaitse vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist põllumajandustoodetesse. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ning panustab loomsete saaduste paremasse kvaliteeti.	(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela oluline osa***. Samuti on see oluline osa elusloomadega kauplemisest muudel majanduslikel eesmärkidel, nagu lemmikloomadega kauplemine, meelelahutustegevus või loomaaedade vaheline vedu***. Loomade kaitse ***üldiselt, kuid eelkõige*** vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist põllumajandustoodetesse***. See on ka avaliku julgeoleku küsimus, kuna see on põhielement, mida tuleb arvestada patogeenide ja haiguste tekkimise, edasikandumise ja ülekandumise ennetamisel. Loomade vedamise meetodid hõlmavad ka muid ohutusriske nii inimestele kui ka loomadele, samuti riske loomade heaolule, ning neid tuleks kohandada vastavalt transporditavatele liikidele***. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ning panustab loomsete saaduste paremasse kvaliteeti***, vähendades samal ajal riske loomade ja inimeste tervisele ja ohutusele***.

Or. en

Muudatusettepanek 47
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela oluline osa. Loomade kaitse vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist põllumajandustoodetesse. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ning panustab loomsete saaduste paremasse kvaliteeti.	(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela oluline osa***, mis pakub põllumajandustootjatele ja vedajatele elatist, tagades samal ajal toiduga kindlustatuse ja majandusliku stabiilsuse maapiirkondades***. Loomade kaitse vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist põllumajandustoodetesse. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ning panustab loomsete saaduste paremasse kvaliteeti***, toetades samal ajal ka kestlikku ja majanduslikult elujõulist loomakasvatussektorit***. Samal ajal tunnistatakse käesolevas määruses vedajate ja põllumajandustootjate olulist rolli tõhusate tarneahelate säilitamisel ning püütakse vältida tarbetuid piiranguid, mis võivad nende konkurentsivõimet kahjustada.***

Or. en

Muudatusettepanek 48
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela oluline osa. Loomade kaitse vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist põllumajandustoodetesse. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist,	(3) Elusloomade vedu on ***suure põllumajandusloomade osakaaluga*** toidutarneahela oluline osa. Loomade kaitse vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist põllumajandustoodetesse***, isegi kui uuringutest ilmneb samuti, et praktikas kipub olema määrav tegur***

tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ning panustab loomsete saaduste paremasse kvaliteeti.	***hind***. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust***, parandada*** ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal ***ja suurendades loomade veo sektori konkurentsivõimet***. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ning panustab loomsete saaduste paremasse kvaliteeti.

Or. en

Muudatusettepanek 49
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela oluline osa. Loomade kaitse vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist põllumajandustoodetesse. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ning panustab loomsete saaduste paremasse kvaliteeti.	(3) Elusloomade vedu on toidutarneahela oluline osa. Loomade kaitse vedamise ajal on pannud avalikkuse muretsema, mis mõjutab tarbijate suhtumist põllumajandustoodetesse. Käesoleva määruse eesmärk on lihtsustada menetlusi, vähendada halduskoormust***, suurendada konkurentsivõimet*** ja hõlbustada ühtlustatud normide täitmist, tagades samal ajal loomade kõrgetasemelise kaitse vedamise ajal. Loomade kaitse tagamine vedamise ajal avaldab positiivset mõju loomade tervisele ja heaolule ning panustab loomsete saaduste paremasse kvaliteeti.

Or. en

Muudatusettepanek 50
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(3a) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määruse (EL) 2016/429 (loomataudide kohta, millega muudetakse teatavaid loomatervise valdkonna õigusakte või tunnistatakse need kehtetuks (loomatervise määrus)) eesmärk on ennetada ja tõrjuda loomataude ning tagada loomade ja loomsete saadustega seotud tegevuste ohutu elluviimine ELi ühtsel turul. Õigusakt sisaldab mitmeid loomade veoga seotud sätteid, sealhulgas haiguste ennetamise, teadlikkuse, seire, tõrje ja likvideerimise, bioturvalisuse, loomade ja loomsete saaduste jälgitavuse, loomade ja loomsete saaduste ELi-sisese liikumise ning ELi sisenemise nõudeid ning erakorralisi meetmeid. Loomade vedu käsitlev määrus peab olema tõhusalt kooskõlas loomatervisealaste õigusaktide sätete ja nõuetega ning terviseühtsuse põhimõttega, et vähendada halduskoormust, hõlbustada protsesse ja tagada vastastikune täiendavus.

Or. en

Muudatusettepanek 51
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(3a) Loomade heaolu tagamine kogu teekonna jooksul alates lähtekohast kuni lõppsihtkohani on nii põllumajandustootja põhikohustus kui ka otsene huvi. Iga loomakasvataja jaoks on

loomade sihtkohta jõudmise seisund äärmiselt oluline. Põllumajandustootja mõistab, et loomade hea tervise ning nende jätkuva kasvu ja arengu saab tagada ainult nõuetekohastes tingimustes toimuv vedu, mille vältel on stress ja kannatused minimeeritud. Lisaks vähendab loomade nõuetekohane transport haigestumise või surma ohtu, mis on oluline põllumajandustootja investeeringute ja elatise tagamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 52
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(3a) Loomade veol on tähtis roll loomataudide, sealhulgas inimestele üle kanduda võivate loomataudide kiires levikus. Loomataudide leviku tõkestamiseks tuleks ELi põllumajandussüsteemis minna intensiivselt loomakasvatuselt, millega kaasnevad kahjulikud tagajärjed keskkonnale ja loomade heaolule, üle kestlikumale ja taimsemale toidusüsteemile. Seetõttu tuleb vältimatult olulisel määral vähendada ELis toidu tootmiseks peetavate loomade arvu, eriti suure loomade asustustihedusega liikmesriikides.

Or. en

Muudatusettepanek 53
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(3b) Komisjon teatas strateegia „Talust taldrikule“ kontekstis loomade heaolu, sealhulgas nende vedamise ajal, käsitlevate ELi õigusaktide läbivaatamisest. Käesoleva määrusega kehtestatakse eeskirjad loomade kaitseks majandustegevusega seotud vedude ajal ning selle eesmärk on panustada kestlikku põllumajandusse ja toidutootmisse, tagades kõrgetasemelise loomade heaolu. Määrusega kehtestatavad meetmed peaksid aitama tugevdada lühikeste tarneahelate põhimõtet ja samal ajal kaitsta loomi, vältides pikaajalist transporti tapale ja piirates ka muul kui tapale viimise eesmärgil toimuvaid vedusid. Selle eesmärgi saavutamiseks tuleb liidu ja liikmesriikide tasandil kehtestada kvantifitseeritud eesmärgid, et saavutada piiriüleste vedude järkjärguline lõpetamine ja kehtestada teekonna pikimaks kestuseks kaks tundi. Selleks et tagada nende osas piisav edasiminek ja vastutus, tuleks siseriikliku õigusega kehtestada riiklikud eesmärgid. Liikmesriigid peaksid need siduvad riiklikud eesmärgid saavutama 2040. aastaks.

Or. en

Muudatusettepanek 54
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(3c) Nagu Euroopa Toiduohutusamet on kindlaks teinud, suurendab loomade vedu antimikroobikumiresistentsete bakterite ülekandumise ohtu loomade vahel mitme riskiteguri tõttu, sealhulgas

	loomadevaheline kontakt, veo kestus, levimine sõidukisisese õhu kaudu või ebasoodsad keskkonnatingimused. Kooskõlas terviseühtsuse põhimõttega tuleks elusloomade veo kestust piirata nii palju kui võimalik.

Or. en

Muudatusettepanek 55
Salvatore De Meo, Flavio Tosi

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Käesoleva määruse eesmärk on tagada siseturu ladus toimimine, sh toidutootmiseks mittekasutatavate loomade, nt kasside ja koerte, karusloomade, teatavat liiki metsloomade ja teaduslikul eesmärgil kasutatavate loomade puhul.	***välja jäetud***

Or. it

Muudatusettepanek 56
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Käesoleva määruse eesmärk on tagada siseturu ladus toimimine***, sh*** toidutootmiseks mittekasutatavate loomade, nt kasside ja koerte, karusloomade, teatavat liiki metsloomade ja teaduslikul eesmärgil kasutatavate loomade puhul.	(4) Käesoleva määruse eesmärk on tagada siseturu ladus toimimine toidutootmiseks ***kasutatavate loomade puhul ja toidutootmiseks*** mittekasutatavate loomade ***puhul, kuid kes on ette nähtud tõuaretuseks, vaba aja veetmiseks ja spordivõistlusteks. Toidutootmiseks mittekasutatavate muude loomakategooriate***, nt kasside ja koerte,

	karusloomade, teatavat liiki metsloomade ja teaduslikul eesmärgil kasutatavate loomade puhul ***jäetakse need käesoleva määruse kohaldamisalast välja, sest nende kohta kehtivad eritekstid***.

Or. fr

Muudatusettepanek 57
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Käesoleva määruse eesmärk on tagada siseturu ladus toimimine, sh toidutootmiseks mittekasutatavate loomade, nt kasside ja koerte, ***karusloomade***, teatavat liiki metsloomade ja teaduslikul eesmärgil kasutatavate loomade puhul.	(4) Käesoleva määruse eesmärk on tagada siseturu ladus toimimine, sh toidutootmiseks mittekasutatavate loomade, nt kasside ja koerte, ***karusnaha tootmiseks kasutatavate loomade,*** teatavat liiki metsloomade ja teaduslikul eesmärgil kasutatavate loomade puhul.

Or. en

Muudatusettepanek 58
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Käesoleva määruse eesmärk on tagada siseturu ladus toimimine, sh toidutootmiseks mittekasutatavate loomade, nt kasside ja koerte, karusloomade, teatavat liiki metsloomade ja teaduslikul eesmärgil kasutatavate loomade puhul.	(4) Käesoleva määruse eesmärk on tagada siseturu ladus toimimine, sh toidutootmiseks mittekasutatavate loomade, nt kasside ja koerte, karusloomade, teatavat liiki metsloomade***,*** ***aretusloomade*** ja teaduslikul eesmärgil kasutatavate loomade puhul.

Or. en

Muudatusettepanek 59
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(4a) Määruses tuleks sätestada eeskirjad, mis on proportsionaalsed ega tekita kogu väärtusahelale tarbetut koormust ega ülemääraseid lisakulusid. Lisakulud tuleks minimeerida ja nõuetekohaselt hüvitada, pakkudes asjakohaseid stiimuleid uute eeskirjade rakendamise hõlbustamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 60
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest,	(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest,

võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu ***teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine***, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.

võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed ***kehtivate õigusaktide jõustamise parandamiseks ja loomade heaolu standardite tagamiseks loomade vedamise ajal***, nagu ***optimaalse temperatuuri tagamine sõidukis***, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et ***samal ajal*** järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab ***võimaluse korral*** sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.

Or. en

Muudatusettepanek 61
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning	(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning

põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu ***teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine***, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.	põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed ***kehtivate õigusaktide jõustamise parandamiseks ja loomade heaolu standardite tagamiseks loomade vedamise ajal***, nagu ***optimaalse temperatuuri tagamine sõidukis***, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et ***samal ajal*** järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab ***võimaluse korral*** sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.

Or. en

Muudatusettepanek 62
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ***ja vanuses*** loomadele ning	(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki loomadele***, sealhulgas***

põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine**,** loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.	***kaladele ja muudele veeloomadele, ning igas vanuses loomadele*** ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine ***ning*** loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni***. Samuti kutsuti selles üles mitte lubama loomade vedu ELi ja kolmandate riikide vahel, kui ei ole võimalik tagada Euroopa Kohtu otsusega C-424/13 kehtestatud Euroopa standardeid***. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel. ***Samuti taotles parlament alla 35 päeva vanuste väga noorte loomade (veised, lambad, kitsed või sead ja koduhobuslased) veo keelustamist ning üle 35 päeva vanuste võõrutamata loomade veo vältimist.***
	Or. en

Muudatusettepanek 63
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade	(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade

kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.

kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, ***välja arvatud juhul, kui kasutatavad transpordivahendid on varustatud toimiva temperatuuri reguleerimise süsteemiga,*** loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine ***nii suures ulatuses kui võimalik*** tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.

Or. en

Muudatusettepanek 64
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Euroopa Parlament võttis	(5) Euroopa Parlament võttis

2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.

2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel. ***Nimetatud asendamine võiks toimuda alati, kui see on võimalik, ja selle puhul tuleks arvesse võtta elusloomade ekspordist sõltuvate turgude majanduslikku tegelikkust. Lisaks tuleks seda kohaldada viisil, mis ei pärsi tegevust väljakujunenud eksporditurgudel ja mille puhul tunnistatakse pikamaatranspordi tähtsust üleilmsete kaubandussuhete säilitamisel. Seetõttu tuleks toetada tõhusaid ja praktilisi lahendusi, mille abil säilitatakse konkurentsivõime ja võimaldatakse jätkata eksporti kolmandatesse riikidesse, tagades samal ajal vastavuse rangetele heaolustandarditele.***

Muudatusettepanek 65
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.	(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel. ***Siiski on vaja need juhised viia vastavusse sotsiaal-majandusliku mõju hindamisega ning geograafiliste olude, loomakasvatuse***

eripära ja -mudelite mitmekesisusega kogu liidus.

Or. it

Muudatusettepanek 66
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate	(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni***, nagu märkis Euroopa Kohus oma 2015. aasta otsuses C-424/13 (Zuchtvieh-Export GmbH vs. Stadt Kempten)***. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel

loomade asemel.	ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.

Or. en

Muudatusettepanek 67
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate	(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab ***nii palju kui võimalik*** sperma või embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise

loomade asemel.	eesmärgil veetavate loomade asemel***,*** ***tingimusel et need alternatiivid ei põhjusta liigseid kulusid***.

Or. fr

Muudatusettepanek 68
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või embrüote vedamist	(5) Euroopa Parlament võttis 2022. aastal vastu soovitused loomade kaitsmise kohta veo ajal, tuginedes uurimiskomisjoni aruandele, mis käsitleb loomade kaitset liidus ja väljaspool toimuvate vedude ajal (ANIT-komisjon). Soovituses kutsutakse komisjoni ja nõukogu üles vaatama hoolikalt läbi ELi õigusaktid, mis käsitlevad loomade kaitset vedamise ajal, lähtuvalt põhjalikust teaduslikust uurimisest vedamise mõju kohta igat liiki ja vanuses loomadele ning põhjalikust sotsiaal-majanduslikust, keskkonna- ja tervisemõju hindamisest, võttes arvesse erinevaid geograafilisi olukordi ja eripärasid ning põllumajandusmudeleid liidus. ANIT-komisjoni aruandes toodi samuti esile praeguse rakendamise vajakajäämised liidus ning soovitatud meetmed, nagu teekonna kestuste piiramine, äärmuslikes temperatuuritingimustes vedamise keelamine, loomade vedamisel kolmandatesse riikidesse selle tagamine, et järgitakse loomade kaitse põhimõtteid kogu teekonna vältel kuni kolmandates riikides sihtkohta jõudmiseni. Lisaks sellele tõi Euroopa Parlament esile vajaduse asendada ***võimaluse korral*** elusloomade vedamine tõhusama eetilise süsteemiga, mis soodustab sperma või

tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.	embrüote vedamist tõukarja asemel ning rümpade ja liha vedamist tapmise eesmärgil veetavate loomade asemel.

Or. en

Muudatusettepanek 69
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(5a) Liikumine elusloomade veo asendamise suunas rümpade ja lihatoodete ning geneetilise materjali veoga oleks oluline samm vastupidavamate ja kestlikumate lühikeste toidutarneahelate loomise poole, mis sõltuvad vähem loomade pikamaaveost, võtavad vähem ruumi, vähendavad keskkonnamõju kasvuhoonegaaside heite ja kütusekulu seisukohast ning toetavad väikesi põllumajandusettevõtteid, piirkondlikke võrgustikke ja põllumajandustootjate inimväärset elatustaset. Seetõttu on oluline, et komisjon esitaks viie aasta jooksul tegevuskava, milles sätestatakse, kuidas seda eesmärki saavutada.

Or. en

Muudatusettepanek 70
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(5a) Euroopa Parlament kordas oma

4. oktoobri 2022. aasta resolutsioonis edasiste sammude kohta ELi vesiviljeluse kestlikuks ja konkurentsivõimeliseks muutmisel ja varasemates resolutsioonides, et mitmed käesolevas komisjoni ettepanekus esitatud loomade heaolu käsitlevad soovitused ei ole oma olemuselt kalandus- ja vesiviljelussektori suhtes kohaldatavad.

Or. en

Muudatusettepanek 71
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***ja*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, ***vältides samal ajal*** tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele	(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). ***Kuigi*** toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***kui ka*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini***, tehti kõigi viie teadusliku arvamuse[40a] puhul kindlaks ja avalikustati mitu ebakindluse ja piirangute allikat. Nende hulka kuulusid järgmised: asjaolu, et transporti kui keerukat stressitegurit uuriti palju vähem kui pidamistingimusi või muid loomade heaolu tegureid, eriti Euroopa***

ning tagades uute normide täidetavuse.

tingimustes; puuduvad dokumenteeritud loomapõhised meetmed, mida oleks saanud analüüsiks kasutada; puuduvad asjakohased uuringud soovitatavates tingimustes; analüüside ajapiirangud ning valitud ekspertide vähesus. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, ***kuid põhineb tegelikul kohapealsel olukorral, et vältida*** tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.

---

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus

peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

[40a] https://www.efsa.europa.eu/en/plain-language-summary/welfare-equine-during-transport; https://www.efsa.europa.eu/en/plain-language-summary/welfare-pigs-during-transport; https://www.efsa.europa.eu/en/plain-language-summary/welfare-small-ruminants-during-transport; https://www.efsa.europa.eu/en/plain-language-summary/welfare-cattle-during-transport.

Or. en

Muudatusettepanek 72
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad ***väikemäletsejaliste***[35] (lambad ja kitsed), ***hobuslaste***[36] (hobused ja eeslid), ***veiste***[37] (veised ja vasikad), ***sigade***[38] ja konteinerites veetavate ***loomade***,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***ja*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja	(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad ***väikemäletsejaliste***[35] (lambad ja kitsed), ***hobuslaste***[36] (hobused ja eeslid), ***veiste***[37] (veised ja vasikad), ***sigade***[38] ja konteinerites veetavate ***loomade***,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***kui ka*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja

tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, ***vältides*** samal ajal tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ***ning*** tagades ***uute normide täidetavuse***.

tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, ***tagades*** samal ajal ***ka, et uued nõuded jäävad praktiliseks ja majanduslikult elujõuliseks. Uutes eeskirjades tuleks arvesse võtta piirkondlikke ja kliimaerinevusi, asjakohase taristu kättesaadavust ning elusloomade veo logistilist tegelikkust, eelkõige maapiirkondades ja äärealadel. Lisaks tuleks uues määruses vältida*** tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele***,*** tagades ***proportsionaalsed meetmed, mis kaitsevad nii loomade heaolu kui ka loomakasvatus- ja transpordisektori konkurentsivõimet. Kõik uued nõuded peaksid olema jõustatavad viisil, et need ei tekita ülemäärast halduskoormust ega tegevuspiiranguid vedajatele ega põllumajandustootjatele, kellel on toiduainete tarneahelas ja maapiirkondade majanduses keskne roll***.

---

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta

vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

Or. en

Muudatusettepanek 73
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***ja*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, ***vältides samal ajal*** tõkkeid siseturu	(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). ***Kuigi*** toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***kui ka*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini***, tehti kõigis viies teaduslikus arvamuses[40a] kindlaks ja avalikustati mitu ebakindluse ja piirangute allikat. Nende hulka kuulusid järgmised: suhteliselt piiratud uuringud transpordi kui keerulise stressiteguri***

toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.

kohta võrreldes pidamistingimuste või muude loomade heaolu tegurite hindamistega, eelkõige Euroopa tingimustes; puuduvad dokumenteeritud loomapõhised analüüsimeetmed; soovitatavates tingimustes tehtud asjakohaste uuringute vähesus; analüüside ajapiirangud ning valitud ekspertide vähesus. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, ***kuid põhineb tegelikul kohapealsel olukorral, et vältida*** tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.

---

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the

welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

[40a] https://www.efsa.europa.eu/en/plain-language-summary/welfare-equine-during-transport; https://www.efsa.europa.eu/en/plain-language-summary/welfare-pigs-during-transport; https://www.efsa.europa.eu/en/plain-language-summary/welfare-small-ruminants-during-transport; https://www.efsa.europa.eu/en/plain-language-summary/welfare-cattle-during-transport.

Or. en

Muudatusettepanek 74
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Mireia Borrás Pabón

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ja teekonna kestuse	(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ja teekonna kestuse

minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. ***Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega,*** vältides samal ajal tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.

minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. ***Seda tuleks seega arvesse võtta, austades esmajärjekorras liikide tegelikke vajadusi ja*** vältides samal ajal tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.

---

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

Or. fr

Muudatusettepanek 75
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes ***järeldatakse üldiselt***, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***ja*** teekonna kestuse minimeerimine ***on vajalikud, et kaitsta loomi*** vedamise ajal ***paremini***. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, vältides samal ajal tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.	(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes ***märgitakse***, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***kui ka*** teekonna kestuse minimeerimine ***võivad parandada loomade kaitset*** vedamise ajal***. Toiduohutusameti järeldusi vedamise ajal nõutava ruumi kohta ei ole siiski kinnitatud***. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, vältides samal ajal tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.
[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.	[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.
[36] EFSA loomade tervise ja heaolu	[36] EFSA loomade tervise ja heaolu

komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

Or. en

Muudatusettepanek 76
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh	(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh

kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***ja*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, vältides ***samal ajal*** tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.

kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***kui ka*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. ***Uute sätete vastuvõtmisel tuleb neid arvamusi siiski tasakaalustada majanduslike ja logistiliste aspektidega. Loomadele vedamise ajal saadaoleva ruumiga seotud nõuete karmistamine suurendab vigastuste ohtu, eriti pidurdamise ajal või kurvides, ja võib viia ka selleni, et sama arvu loomadega tuleb teha mitu korda rohkem teekondi. Samuti tuleb temperatuuripiirangute puhul arvesse võtta sõidukis saavutatavat temperatuuri ja eri liikide vastupidavust. Kui veokeelu otsus põhineks üksnes ilmaprognoosidel, ei oleks see piisav ning tooks kaasa veokeeldude ülemäärase kohaldamise ja sellest tulenevalt vabaturu häired selles piirkonnas. Samuti tuleb sellistes otsustes võtta reisiaja piirangute kehtestamisel arvesse kohalikke eripärasid, nagu tapamajade kättesaadavus, maastikupiirangud või teede juurdepääsetavus ja seisukord.*** Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, ***pakkudes samal ajal välja praktilisi lahendusi ilma loomakasvatuse ja transporditööstuse kasumlikkust kahjustamata,*** vältides tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404,

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404,

lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

Or. en

Muudatusettepanek 77
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed),	(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed),

hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***ja*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, vältides samal ajal tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.

hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***kui ka*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini***, samas kui hindamise käigus tehakse kindlaks ebakindluse allikad***. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, vältides samal ajal tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning tagades uute normide täidetavuse.

---

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022;

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022;

20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

Or. en

Muudatusettepanek 78
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***ja*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, ***vältides samal ajal tõkkeid siseturu toimimisele ja elusloomadega kauplemisele ning*** tagades uute normide täidetavuse.	(6) 2022. aasta septembris avaldas Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) viis teaduslikku arvamust mitmesuguste heaolu mõjutavate tagajärgede ja ohtude kohta, mis tekivad väikemäletsejaliste[35] (lambad ja kitsed), hobuslaste[36] (hobused ja eeslid), veiste[37] (veised ja vasikad), sigade[38] ja konteinerites veetavate loomade,[39] sh kodulindude (kanad, munakanad, kalkunid jms) ja küülikute vedamisel (edaspidi „toiduohutusameti arvamused“). Toiduohutusameti arvamustes järeldatakse üldiselt, et nii rohkema ruumi tagamine, maksimaalsete temperatuuride vähendamine ***kui ka*** teekonna kestuse minimeerimine on vajalikud, et kaitsta loomi vedamise ajal paremini. Seega tuleks määrus (EÜ) nr 1/2005 asendada uue määrusega, mis on kooskõlas teaduse ja tehnika viimaste edusammudega selles valdkonnas ning tarbijate nõudmistega, tagades ***samal ajal*** uute normide täidetavuse.

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

[35] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[36] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport“ (Teaduslik arvamus hobuslaste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7444, lk 113.

[37] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport“ (Teaduslik arvamus väikemäletsejaliste heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7404, lk 101.

[38] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport“ (Teaduslik arvamus sigade heaolu kohta vedamise ajal). EFSA Journal 2022; 20(9):7445, lk 108.

[39] EFSA loomade tervise ja heaolu komisjon, „Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits transported in containers“ (Teaduslik arvamus konteinerites veetavate kodus peetavate lindude ja küülikute heaolu kohta). EFSA Journal 2022; 20(9):7441, lk 188.

Or. en

Muudatusettepanek 79
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(6a) Igal juhul ei tohi käesoleva määruse sätted vähendada loomsete saaduste taskukohasust tarbijate jaoks ega piirata ettevõtlusvabadust.

Or. en

Muudatusettepanek 80
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega.	(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega. ***Samal ajal peaksid need sätted jääma praktiliseks ja majanduslikult elujõuliseks. Need peaksid võimaldama realistlikke kohanemisperioode ning neis tuleks võtta arvesse piirkondlikke erinevusi ja taristu kättesaadavust, et vältida häireid kaubandus- ja tarneahelates. Vaja on kasutusele võtta tasakaalustatud lähenemisviis, et tagada nii loomade heaolu kui ka loomakasvatus- ja transpordisektori kestlikkus.***

Or. en

Muudatusettepanek 81
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega.	(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks ***pärast ulatuslikke ja pidevaid konsultatsioone sidusrühmadega*** tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega ***ning kõigi muude mõjutatud sektorite asjakohaste arvamuste ja uuringutega***.

Or. en

Muudatusettepanek 82
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ***ei tohi vedada*** viisil,	(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt ***ei tohi ükski isik vedada***

mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega.	loomi ***ega korraldada loomade vedu*** viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid ***tõsiseid*** kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega ***ja uute kohapealsete tavadega***.

Or. en

Muudatusettepanek 83
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ***ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega***.	(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks ***ühtlustatud viisil*** tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega.

Or. en

Muudatusettepanek 84
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ***ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega***.	(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks ***ühtlustatud viisil*** tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega.

Or. en

Muudatusettepanek 85
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks	(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ei tohi vedada viisil, mis tõenäoliselt põhjustab neile vigastusi või tarbetuid kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks

tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega.	***ühtlustatud viisil*** tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega.

Or. en

Muudatusettepanek 86
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt loomi ***ei tohi*** vedada viisil, mis ***tõenäoliselt põhjustab*** neile vigastusi ***või tarbetuid*** kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega.	(7) Käesoleva määruse järjekindla ja tõhusa kohaldamise tagamiseks kogu liidu territooriumil aluspõhimõtte valguses, mille kohaselt ***on*** loomi ***lubatud*** vedada ***üksnes*** viisil, mis ***ei põhjusta*** neile vigastusi ***ega*** kannatusi, on asjakohane kehtestada üksikasjalikud sätted eri liikide eriomaste vajaduste käsitlemiseks, mis tekivad seoses mitut liiki vedudega. Kõnealuseid üksikasjalikke sätteid tuleks tõlgendada ja kohaldada kooskõlas eespool nimetatud põhimõttega ja neid oleks vaja ajakohastada õigel ajal, eelkõige võttes arvesse uusi teaduslikke teadmisi, kooskõlas uute toiduohutusameti arvamustega.

Or. en

Muudatusettepanek 87
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Dan-Ştefan Motreanu, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(7a) Tapamajade võrgustiku arendamine nii riiklikul kui ka Euroopa tasandil on oluline, et kasutada ära kohalikku ja piirkondlikku potentsiaali, elavdada maapiirkondi, luua töökohti, arendada lühikesi tarneahelaid ning parandada tarbijate juurdepääsu värskele ja taskukohasele toidule, avaldades samal ajal otsest positiivset mõju loomade heaolule. Selle võrgustiku toetamine piisava rahastamise ja lubade andmise lihtsustatud menetluste kaudu tugevdab kohalikku ja piirkondlikku majandust ning aitab kaasa vastupidavamatele ja kestlikumatele põllumajandusliku toidutööstuse süsteemidele kogu Euroopa Liidus. Liikmesriigid peaksid tihedas koostöös Euroopa Komisjoniga tegema kindlaks ja eraldama toetusesaajatele selle eesmärgi saavutamiseks piisavad Euroopa ja riiklikud vahendid. Lisaks peaksid liikmesriigid lihtsustama tapamajadele lubade andmise korda üldiselt, pöörates erilist tähelepanu liikuvatele tapamajadele.

Or. en

Muudatusettepanek 88
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(7a) Euroopa Parlamendi uuringuteenistuse 2025. aasta uuringu[1a] kohaselt muudab teatavatesse piirkondadesse koondunud suurte tapamajade väike arv loomade pikamaaveo sageli vältimatuks. Sellises olukorras on tapamajja vedamise kestusele rangete piirangute kehtestamine ebarealistlik ja võib kahjustada ettevõtjaid, kellel puuduvad geograafiliselt või majanduslikult elujõulised

alternatiivid. On oluline, et Euroopa õigusaktid kajastaksid seda tegelikkust, kehtestades piirangud tapamajja vedamise kestusele. Samuti tuleks soodustada investeeringuid piirkondlikesse tapamajadesse ja kohalikku taristusse.

[1a] Euroopa Parlamendi uuringuteenistus, „Animal welfare during transport: Update on the implementation of Council Regulation (EC) No 1/2005“ (Loomade heaolu vedamise ajal: ajakohastatud teave nõukogu määruse (EÜ) nr 1/2005 rakendamise kohta), märts 2025.

Or. ro

Muudatusettepanek 89
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Navigatsioonisüsteemide ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40].	(8) Navigatsioonisüsteemide ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40]. ***Võttes aga arvesse, et liikmesriikidel on juba loodud omaenda transpordi registreerimise andmebaasid,***

on vaja tagada süsteemi TRACES ja nimetatud infosüsteemide koostalitlusvõime ning rahaline toetus liikmesriikidele, et nad saaksid teha vajalikke IT-arendusi.

[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

Or. en

Muudatusettepanek 90
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Navigatsioonisüsteemide ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40].	(8) Navigatsioonisüsteemide ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40]. ***Arvestades, et kolmandad riigid ei kasuta tingimata selliseid ELi***

süsteeme nagu TRACES, peab Euroopa Komisjon elusloomade veoks kolmandatesse riikidesse ja kolmandatest riikidest tagama koostalitlusvõime ELi ja kolmandate riikide süsteemide vahel.

[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

Or. en

Muudatusettepanek 91
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Navigatsioonisüsteemide ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40].	(8) Navigatsioonisüsteemide***, loomade identifitseerimise*** ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40]. ***Arvestades, et kõik kolmandad riigid ei kasuta ELi süsteeme, tuleb transpordil kolmandatesse riikidesse ja kolmandatest riikidest tagada ELi ja***

kolmandate riikide süsteemide koostalitlusvõime.

[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

Or. en

Muudatusettepanek 92
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Navigatsioonisüsteemide ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40].	(8) Navigatsioonisüsteemide ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40]. ***Arvestades, et kõik kolmandad riigid ei kasuta ELi süsteeme, peab transpordil kolmandatesse riikidesse ja kolmandatest riikidest tagama ELi ja kolmandate riikide süsteemide koostalitlusvõime.***

[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

Or. en

Muudatusettepanek 93
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Navigatsioonisüsteemide ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40].	(8) Navigatsioonisüsteemide ja elektrooniliste andmebaaside tehnoloogia on pärast määruse (EÜ) nr 1/2005 jõustumist märkimisväärselt edasi arenenud. Tänu sellele on võimalik lihtsustada menetlusi ja tugevdada kontrolle ning inspekteerimisi loomade kaitsmiseks vedamise ajal, tagades seeläbi liidu õigusnormide parema täitmise. Seega on oluline kasutada uut tehnoloogiat ja laiendada võimalusi, mida pakub kaubanduse kontrolli- ja ekspertsüsteem (TRACES-NT – TRAde Control and Expert System, New Technology), kõigi sanitaar- ja fütosanitaarnõuete digisertifitseerimise ja haldamise platvorm, mis on kaasatud ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi (edaspidi „IMSOC“)[40]. ***Kui kolmandatel riikidel ei ole juurdepääsu TRACESile, peaksid need kolmandad riigid tagama andmevahetuse kindlustamiseks oma asjakohaste elektrooniliste süsteemide ühilduvuse.***

[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).	[40] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

Or. en

Muudatusettepanek 94
Flavio Tosi, Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(8a) Alates määruse (EL) 2020/1056 alusel loodud raamistiku täielikust rakendamisest liikmesriikides võivad ettevõtjad edastada ja teha pädevatele asutustele vabatahtlikult kättesaadavaks elusloomade veoga seotud teabe, sealhulgas marsruut, veoaeg, kavandatud peatused ja eeldatavad keskkonnatingimused, tehes seda elektrooniliste platvormide kaudu, mis vastavad elektroonilise kaubaveoteabe (eFTI) süsteemide nõuetele, et hõlbustada ametlikku kontrolli ja lühendada selle elluviimise aega.

Or. en

Muudatusettepanek 95
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi***,*** teekonnalehti***, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose***. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi ***ja*** teekonnalehti. TRACES peaks ***olema kasutajasõbralik ning*** sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust. ***Kolmandatel riikidel võib aga olla teekondade registreerimiseks muid riiklikke andmebaase. Seetõttu peaks Euroopa Komisjon tagama andmevahetuse hõlbustamiseks riiklike süsteemide koostalitlusvõime TRACESiga. Lisaks tuleks TRACESi abil tagada, et teavet säilitatakse ja töödeldakse täielikus kooskõlas kohaldatavate liidu määrustega, täpsemalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/679.***
	Or. en

Muudatusettepanek 96
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, ***maanteesõidukite*** reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, ***kõigi transpordivahendite*** reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks

riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.

sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine***, ja vältida vedude heakskiitmist, mille teekonna plaan on ebarealistlik või ebausutav või millel puuduvad hädaolukorra lahendamise kavad,*** ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust. ***TRACESi juurdepääsuõiguse laiendamist üldsusele, eelkõige valitsusvälistele organisatsioonidele, võib kaaluda, et tagada TRACESi tulemuslikum kasutamine tagasiulatuvate kontrollide tegemisel.***

Or. en

Muudatusettepanek 97
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, ***maanteesõidukite*** reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga	(9) ***TRACES on peamine vahend transpordiseireks ja jälgitavuse parandamiseks Euroopa Liidus. Platvorm peab olema juurdepääsetav, kasutajasõbralik ja kohandatud veoettevõtjate erinõuetega, et tagada selle tõhus kasutamine ja soodustada nõuete täitmist.*** Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, ***kõigi transpordivahendite*** reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks

tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.

sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse***,*** ***loomatervisenõuete*** ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.

Or. en

Muudatusettepanek 98
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu***, hõlbustades sel viisil loomade veo sujuvat jätkumist väljaspool liidu piire***. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust. ***Elusloomade ekspordi toetamiseks tuleks käesoleva määrusega tagada ka kolmandate riikide sihtkohtade***

paindlikkus veonõuete osas, milles tunnistades erinevaid kliimatingimusi, taristut ja kaubanduslepinguid. Lihtsustatud menetlused ja samaväärsete heaolustandardite tunnustamine kolmandates riikides peaksid hõlbustama sujuvat piiriülest vedu, vähendades viivitusi ja tarbetuid piiranguid. Lisaks aitaksid kolmandate riikide ametiasutustega tehtav koostöö ja ühtlustatud piirikontroll vältida häireid, mis tagab, et liidu põllumajandustootjad ja vedajad saavad jääda üleilmsetel turgudel konkurentsivõimeliseks, säilitades samal ajal loomade heaolu ranged standardid.

Or. en

Muudatusettepanek 99
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti***,*** maanteesõidukite ***reaalajas*** jälgimist ***ja temperatuuriprognoose***. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti ***ja*** maanteesõidukite jälgimist. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust. ***Liikmesriigi piires***

halduskoormust.	***toimuvate vedude jälgitavuse peaks siiski tagama kas TRACES, TRACESiga koostalitlusvõimeline riiklik süsteem või selline riiklik süsteem, mille rakendamisel on võimalik tagada elusloomade veo piisav jälgitavus.***

Or. en

Muudatusettepanek 100
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust. ***Liikmesriigi piires toimuvate vedude jälgitavus tuleks siiski tagada TRACESi, TRACESiga koostalitlusvõimelise riikliku süsteemi või sellise riikliku süsteemi kaudu, mille rakendamisel suudetakse tagada elusloomade veo piisav jälgitavus.***

Or. en

Muudatusettepanek 101
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust. ***TRACESi kasutamine loomade vedamisel sama liikmesriigi piires peaks siiski olema vabatahtlik, et mitte tekitada lühikestele teekondadele ebaproportsionaalset koormust.***

Or. en

Muudatusettepanek 102
Flavio Tosi, Salvatore De Meo, Borja Giménez Larraz

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube,	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube,

heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.	heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust. ***TRACESi andmebaas tuleks täielikult vastu võtta ja seda tuleks rakendada alles siis, kui on tagatud selle koostalitlusvõime kõigi olemasolevate riiklike süsteemidega.***

Or. en

Muudatusettepanek 103
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite ***ja merelaevade*** reaalajas jälgimist***, veokisisest temperatuuri, veokisisese niiskuse taset*** ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning

käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.

andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.

Or. en

Muudatusettepanek 104
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, maanteesõidukite reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse***,*** ***loomatervisenõuete*** ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.

Or. en

Muudatusettepanek 105
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, ***maanteesõidukite*** reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.	(9) Käesoleva määrusega nähakse ette eeskirjad, mille kohaselt TRACESi andmebaas võib sisaldada digilube, heakskiidu tunnistusi, pädevustunnistusi, teekonnalehti, ***transpordivahendite*** reaalajas jälgimist ja temperatuuriprognoose. TRACES peaks sisaldama ka kolmandate riikide kontrollpunktide ja EList väljumispunktide loetelu. See võimaldab ka realistlikumat teekondade planeerimist, tõhusat jälgitavust, paremat tegevuse ja loomade heaolu näitajate seiret, õigeaegseid hädaabi meetmeid ning andmete täielikku analüüsi, üldeesmärgiga tagada vedamise ajal loomade kaitset käsitlevate liidu eeskirjade tulemuslikum kohaldamine ja parem täitmine ning vähendada märkimisväärselt halduskoormust.

Or. en

Muudatusettepanek 106
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9a) Arvestades, et paljudes Euroopa maapiirkondades on juurdepääs internetile piiratud või olematu, tuleb käesoleva määrusega ette näha võimalus kasutada dokumente füüsilisel kujul. Seega olukordades, kus ühendus TRACESi andmebaasiga või TRACESiga koostalitlusvõimelise riikliku süsteemiga ei ole kättesaadav, võib lube, sertifikaate, reisilehti ja muid vajalikke dokumente väljastada ning kasutada paberil. Seejärel laaditakse need dokumendid veebis üles, tagades täieliku jälgitavuse ja kõigi

õiguslike kohustuste täitmise. Selline paindlikkus võimaldab jätkata transporditegevust ohutus- ja vastavustingimustes, olenemata kohapealsest digitaristust.

Or. en

Muudatusettepanek 107
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9a) Arvestades, et paljudes Euroopa maapiirkondades on juurdepääs internetile piiratud või olematu, tuleb käesoleva määrusega ette näha võimalus kasutada dokumente füüsilisel kujul. Seega olukordades, kus ühendus TRACESi andmebaasiga või TRACESiga koostalitlusvõimelise riikliku süsteemiga ei ole kättesaadav, võib lube, sertifikaate, reisilehti ja muid vajalikke dokumente väljastada ning kasutada paberil. Seejärel laaditakse need dokumendid veebis üles, tagades täieliku jälgitavuse ja kõigi õiguslike kohustuste täitmise. Selline paindlikkus võimaldab jätkata transporditegevust ohutus- ja vastavustingimustes, olenemata kohapealsest digitaristust.

Or. en

Muudatusettepanek 108
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9a) TRACES on oluline vahend transpordi jälgimiseks ja jälgitavuse parandamiseks Euroopa Liidus. Platvorm peab olema juurdepääsetav, ergonoomiline ja kohandatud veoettevõtjate, sealhulgas juhukasutajate erivajadustega, et tagada selle tõhus kasutamine ja soodustada nõuete täitmist.

Or. fr

Selgitus

Tuletatakse meelde süsteemi TRACES tähtsust ja vajadust kohandada selle kasutamist kõigile sektori sidusrühmadele.

Muudatusettepanek 109
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu ettevõtjate kohustus kaitsta loomi vedamise ajal ei lõpe liidu välispiiridel. Loomade liidust kolmandas riigis asuvasse sihtkohta vedamise korraldajad peavad tagama, et liidu eeskirju loomade kaitse kohta veo ajal järgitakse ka väljaspool liitu toimuvate veoetappide kestel ning kuni loomad saabuvad kolmandas riigis asuvasse lõplikku sihtkohta. See on kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega kohtuasjas C-424/13[41]. ***Käesolevat määrust tuleks*** seega ***kohaldada*** loomade ***veo suhtes***, mis algab liidu territooriumil***,*** ja ***olenemata sellest, kas*** sihtkoht asub ***liidu territooriumil või*** kolmandas riigis.	(10) Liidu ettevõtjate kohustus kaitsta loomi vedamise ajal ei lõpe liidu välispiiridel. Loomade liidust kolmandas riigis asuvasse sihtkohta vedamise korraldajad peavad tagama, et liidu eeskirju loomade kaitse kohta veo ajal järgitakse ka väljaspool liitu toimuvate veoetappide kestel ning kuni loomad saabuvad kolmandas riigis asuvasse lõplikku sihtkohta. See on kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega kohtuasjas C-424/13[41]. ***Kui loomad ületavad ELi piiri, on loomade heaolustandardeid nii teekonnal kui ka saabumisel võimatu tagada, kuna ELil puudub kolmandates riikides kontroll ja pädevus ning kolmandatel riikidel, kellele ELi õigusaktid ei ole siduvad, on neid keeruline järgida. Käesoleva määrusega ei tohiks*** seega ***lubada*** loomade ***vedu ega eluseksporti***, mis algab liidu territooriumil

	ja ***mille*** sihtkoht asub kolmandas riigis.
[41] 23. aprilli 2015. aasta otsus kohtuasjas Zuchtvieh-Export GmbH, C-424/13, ECLI:EU:C:2015:259, punkt 56.	[41] 23. aprilli 2015. aasta otsus kohtuasjas Zuchtvieh-Export GmbH, C-424/13, ECLI:EU:C:2015:259, punkt 56.

Or. en

Muudatusettepanek 110
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu ettevõtjate kohustus kaitsta loomi vedamise ajal ei lõpe liidu välispiiridel. Loomade liidust kolmandas riigis asuvasse sihtkohta vedamise korraldajad peavad tagama, et liidu eeskirju loomade kaitse kohta veo ajal järgitakse ka väljaspool liitu toimuvate veoetappide kestel ning kuni loomad saabuvad kolmandas riigis asuvasse lõplikku sihtkohta. See on kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega kohtuasjas C-424/13[41]. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab liidu territooriumil, ja olenemata sellest, kas sihtkoht asub liidu territooriumil või kolmandas riigis.	(10) Liidu ettevõtjate kohustus kaitsta loomi vedamise ajal ei lõpe liidu välispiiridel. Loomade liidust kolmandas riigis asuvasse sihtkohta vedamise korraldajad peavad tagama, et liidu eeskirju loomade kaitse kohta veo ajal järgitakse ka väljaspool liitu ***ja eelkõige eikellegimaal või transiidiriigis*** toimuvate veoetappide kestel ning kuni loomad saabuvad kolmandas riigis asuvasse lõplikku sihtkohta. See on kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega kohtuasjas C-424/13[41]. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab liidu territooriumil, ja olenemata sellest, kas sihtkoht asub liidu territooriumil või kolmandas riigis. ***Ettenägematute asjaolude korral, nagu sõiduki rikked, liiklusummik ja viivitused piiril, teavitab vedaja sellest viivitamata korraldajat ja võtab abi saamiseks ühendust kontaktasutustega. Kui maanteel, raudteel või laevaga veetavad loomad lükatakse tagasi kahe liikmesriigi vahelisel piiril või liikmesriigi ja kolmanda riigi vahelisel piiril, peaks vedaja viivitamata teavitama korraldajat ja võtma ühendust kontaktasutustega. Korraldaja peaks***

rakendama artiklis 8 osutatud situatsiooniplaani. Viimase sisenemise liikmesriigi pädev asutus peaks võtma 24 tunni jooksul kõik asjakohased meetmed, näiteks loomade terviseseisundi hindamine veterinaararsti poolt, vajaduse korral veterinaarravi, võimaluse korral loomade tagasitoomise hõlbustamine või liikuva tapamaja tagamine. Pädevad asutused peaksid teavitama Euroopa Komisjoni. Pädevad asutused peaksid võimalike lahenduste leidmiseks tegema komisjoniga koostööd.

[41] 23. aprilli 2015. aasta otsus kohtuasjas Zuchtvieh-Export GmbH, C-424/13, ECLI:EU:C:2015:259, punkt 56.

[41] 23. aprilli 2015. aasta otsus kohtuasjas Zuchtvieh-Export GmbH, C-424/13, ECLI:EU:C:2015:259, punkt 56.

Or. en

Muudatusettepanek 111
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu ettevõtjate kohustus kaitsta loomi vedamise ajal ei lõpe liidu välispiiridel. Loomade liidust kolmandas riigis asuvasse sihtkohta vedamise korraldajad peavad tagama, et liidu eeskirju loomade kaitse kohta veo ajal järgitakse ka väljaspool liitu toimuvate veoetappide kestel ning kuni loomad saabuvad kolmandas riigis asuvasse lõplikku sihtkohta. See on kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega kohtuasjas C-424/13[41]. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab liidu territooriumil, ja olenemata sellest, kas sihtkoht asub liidu territooriumil või kolmandas riigis.	(10) Liidu ettevõtjate kohustus kaitsta loomi vedamise ajal ei lõpe liidu välispiiridel. Loomade liidust kolmandas riigis asuvasse sihtkohta vedamise korraldajad peavad tagama, et liidu eeskirju loomade kaitse kohta veo ajal järgitakse ka väljaspool liitu toimuvate veoetappide kestel ning kuni loomad saabuvad kolmandas riigis asuvasse lõplikku sihtkohta. See on kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega kohtuasjas C-424/13[41]. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab liidu territooriumil, ja olenemata sellest, kas sihtkoht asub liidu territooriumil või kolmandas riigis. ***Selle otsuse täitmise hõlbustamiseks kohustub komisjon seni,***

kuni jätkub elusloomade eksport kolmandatesse riikidesse, sõlmima sihtriikideks olevate kolmandate riikidega kahepoolsed kokkulepped, et tagada käesoleva määruse nõuete täitmine samaväärsete loomade heaolu standardite rakendamise kaudu kuni lõppsihtkohani. Nende kokkulepete alusel peaks komisjon rakendusaktidega võtma vastu lubatud kolmandate riikide ekspordisihtkohtade avaliku loetelu.

[41] 23. aprilli 2015. aasta otsus kohtuasjas Zuchtvieh-Export GmbH, C-424/13, ECLI:EU:C:2015:259, punkt 56.

[41] 23. aprilli 2015. aasta otsus kohtuasjas Zuchtvieh-Export GmbH, C-424/13, ECLI:EU:C:2015:259, punkt 56.

Or. en

Muudatusettepanek 112
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Liidu ettevõtjate kohustus kaitsta loomi vedamise ajal ei lõpe liidu välispiiridel. Loomade liidust kolmandas riigis asuvasse sihtkohta vedamise korraldajad peavad tagama, et liidu eeskirju loomade kaitse kohta veo ajal järgitakse ka väljaspool liitu toimuvate veoetappide kestel ning kuni loomad saabuvad kolmandas riigis asuvasse lõplikku sihtkohta. See on kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega kohtuasjas C-424/13[41]. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab liidu territooriumil, ja olenemata sellest, kas sihtkoht asub liidu territooriumil või kolmandas riigis.	(10) Liidu ettevõtjate kohustus kaitsta loomi vedamise ajal ei lõpe liidu välispiiridel. Loomade liidust kolmandas riigis asuvasse sihtkohta vedamise korraldajad peavad tagama, et liidu eeskirju loomade kaitse kohta veo ajal järgitakse ka väljaspool liitu toimuvate veoetappide kestel ning kuni loomad saabuvad kolmandas riigis asuvasse lõplikku sihtkohta. ***Eriti kui teekond hõlmab merevedu kolmandasse riiki, määratakse sageli ekslikult sihtkohaks ELis asuv lähtesadam, mitte kolmandas riigis asuv lõplik sihtkoht.*** See on kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega kohtuasjas C-424/13[41]. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab liidu territooriumil, ja olenemata sellest, kas sihtkoht asub liidu territooriumil või kolmandas riigis.

[41] 23. aprilli 2015. aasta otsus kohtuasjas Zuchtvieh-Export GmbH, C-424/13, ECLI:EU:C:2015:259, punkt 56.

[41] 23. aprilli 2015. aasta otsus kohtuasjas Zuchtvieh-Export GmbH, C-424/13, ECLI:EU:C:2015:259, punkt 56.

Or. en

Muudatusettepanek 113
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(10a) Elusloomade pikamaavedu kolmandatesse riikidesse väljaspool Euroopa Liitu tekitab tõsist muret seoses loomade heaoluga, sealhulgas stressi, kurnatuse ja ebainimliku kohtlemisega, mis on tingitud pikast veoajast ja madalamatest heaolustandarditest teatavates sihtkohtades. Selline transport suurendab haiguste leviku ohtu ja ohustab bioturvalisust. Elusloomade ekspordil on ka märkimisväärne keskkonnamõju, eelkõige mere- ja maanteevedudel, kuna sellega kaasneb kasvuhoonegaaside heite suurenemine ning rümpade ja muude materjalide merre kaadamine. Üleminek liha ja rümpade vedamisele vähendab ka kasvuhoonegaaside heidet, sest võrreldes elusloomade pikamaavedudega on tegemist tõhusama transpordiga. Samuti on ilmnenud eetilisi ja kaubanduslikke kaalutlusi, mis rõhutavad vajadust eelistada liha ja rümpade eksporti elusloomadele, et tagada vastavus ELi loomade heaolu põhimõtetele. Nendel põhjustel tuleks pärast 2033. aastat lubada loomade vedu kolmandatesse riikidesse üksnes piiratud arvu loomade puhul ja piiratud eesmärkide jaoks.

Or. en

Muudatusettepanek 114
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(10a) Euroopa Liidus on kehtestatud loomade veoaegse heaolu osas ühed rangeimad standardid maailmas. Seepärast on oluline, et liit säilitaks oma ekspordisuutlikkuse ja juurdepääsu rahvusvahelistele turgudele. Vastasel juhul tekib oht, et Euroopa tootjad võidakse asendada konkurentidega kolmandatest riikidest, kes ei järgi sama rangeid loomade heaolu standardeid. Selline olukord mõjutaks nii Euroopa loomakasvatussektori konkurentsivõimet kui ka liidu jõupingutusi edendada üleilmselt loomade heaolu väärtusi ja põhimõtteid.

Or. en

Muudatusettepanek 115
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(10a) Euroopa Liidus on kehtestatud veoaegse loomade heaolu osas ühed rangeimad standardid maailmas. Seepärast on oluline, et liit säilitaks oma ekspordisuutlikkuse ja juurdepääsu

rahvusvahelistele turgudele. Vastasel juhul tekib oht, et Euroopa tootjad võidakse asendada konkurentidega kolmandatest riikidest, kes ei järgi sama rangeid loomade heaolu standardeid. Selline olukord mõjutaks nii Euroopa loomakasvatussektori konkurentsivõimet kui ka liidu jõupingutusi edendada üleilmselt loomade heaolu väärtusi ja põhimõtteid.

Or. en

Muudatusettepanek 116
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega ***ja*** see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis ***peaksid*** kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad ***tagama***, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. ***Käesolevat määrust tuleks*** seega ***kohaldada*** loomade ***veo suhtes***, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil. ***Selleks et tagada sellisele veole kehtestatud nõuete sobilik kohaldamine lähtekohas, on vaja, et kolmanda riigi pädev asutus kontrolliks asjaomase teekonna planeerimist ning kinnitaks ametlikus loomatervise sertifikaadis loomade liitu importimise ja***	(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega***. Selline vedu hõlmab sageli pikki teekondi, isegi kui*** see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis ***on raske kontrollida, kas*** kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad ***tagavad***, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. ***Käesoleva määrusega ei tohiks*** seega ***lubada*** loomade ***vedu***, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil.

teekonnalehe heakskiitmise teel, et teekond on kavandatud kooskõlas käesoleva määrusega või võrdväärsete nõuetega. Loomade vedaja peaks vastutama kõnealuse plaani järgimise tagamise eest kuni sihtkohani ja mitte unustama teekonnalehe täitmise kohustust.

Or. en

Muudatusettepanek 117
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega ja see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis peaksid kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad tagama, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil. Selleks et tagada sellisele veole kehtestatud nõuete sobilik kohaldamine lähtekohas, on vaja, et kolmanda riigi pädev asutus kontrolliks asjaomase teekonna planeerimist ning kinnitaks ametlikus loomatervise sertifikaadis loomade liitu importimise ja teekonnalehe heakskiitmise teel, et teekond on kavandatud kooskõlas käesoleva	(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega ja see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis peaksid kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad tagama, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil. Selleks et tagada sellisele veole kehtestatud nõuete sobilik kohaldamine lähtekohas, on vaja, et kolmanda riigi pädev asutus kontrolliks asjaomase teekonna planeerimist ning kinnitaks ametlikus loomatervise sertifikaadis loomade liitu importimise ja teekonnalehe heakskiitmise teel, et teekond on kavandatud kooskõlas käesoleva

määrusega või võrdväärsete nõuetega. Loomade vedaja peaks vastutama kõnealuse plaani järgimise tagamise eest kuni sihtkohani ja mitte unustama teekonnalehe täitmise kohustust.	määrusega või võrdväärsete nõuetega. ***Kui neid nõudeid ei ole võimalik tagada, ei tohiks loomade heaoluga seotud põhjustel ja siseturu eeskirjade kaitsmiseks lubada transporti ELi, tagades liidu ettevõtjatele õiglased tingimused.*** Loomade vedaja peaks vastutama kõnealuse plaani järgimise tagamise eest kuni sihtkohani ja mitte unustama teekonnalehe täitmise kohustust. ***Nõuetele mittevastavuse korral tuleks kohaldada hoiatavaid karistusi.***
	Or. en

Muudatusettepanek 118
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega ja see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis peaksid kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad tagama, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil. Selleks et tagada sellisele veole kehtestatud nõuete sobilik kohaldamine lähtekohas, on vaja, et kolmanda riigi pädev asutus kontrolliks asjaomase teekonna planeerimist ning kinnitaks ametlikus loomatervise	(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega ja see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis peaksid kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad tagama, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil. Selleks et tagada sellisele veole kehtestatud nõuete sobilik kohaldamine lähtekohas, on vaja, et kolmanda riigi pädev asutus kontrolliks asjaomase teekonna planeerimist ning kinnitaks ametlikus loomatervise

sertifikaadis loomade liitu importimise ja teekonnalehe heakskiitmise teel, et teekond on kavandatud kooskõlas käesoleva määrusega või võrdväärsete nõuetega. Loomade ***vedaja*** peaks vastutama kõnealuse plaani järgimise tagamise eest kuni sihtkohani ***ja mitte unustama*** teekonnalehe täitmise kohustust.	sertifikaadis loomade liitu importimise ja teekonnalehe heakskiitmise teel, et teekond on kavandatud kooskõlas käesoleva määrusega või võrdväärsete nõuetega. Loomade ***veo korraldaja*** peaks vastutama kõnealuse plaani järgimise tagamise eest kuni sihtkohani***. Vedaja ei tohi unustada*** teekonnalehe täitmise kohustust.
	Or. en

Muudatusettepanek 119
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega ja see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis peaksid kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad tagama, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil. Selleks et tagada sellisele veole kehtestatud nõuete sobilik kohaldamine lähtekohas, on vaja, et kolmanda riigi pädev asutus kontrolliks asjaomase teekonna planeerimist ning kinnitaks ametlikus loomatervise sertifikaadis loomade liitu importimise ja	(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega ja see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis peaksid kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad tagama, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil. Selleks et tagada sellisele veole kehtestatud nõuete sobilik kohaldamine lähtekohas, on vaja, et kolmanda riigi pädev asutus kontrolliks asjaomase teekonna planeerimist ning kinnitaks ametlikus loomatervise sertifikaadis loomade liitu importimise ja

teekonnalehe heakskiitmise teel, et teekond on kavandatud kooskõlas käesoleva määrusega või võrdväärsete nõuetega. Loomade ***vedaja*** peaks vastutama kõnealuse plaani järgimise tagamise eest kuni sihtkohani ja mitte unustama teekonnalehe täitmise kohustust.	teekonnalehe heakskiitmise teel, et teekond on kavandatud kooskõlas käesoleva määrusega või võrdväärsete nõuetega. Loomade ***korraldaja*** peaks vastutama kõnealuse plaani järgimise tagamise eest kuni sihtkohani ja mitte unustama teekonnalehe täitmise kohustust.

Or. en

Muudatusettepanek 120
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega ja see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis peaksid kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad tagama, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil. Selleks et tagada sellisele veole kehtestatud nõuete sobilik kohaldamine lähtekohas, on vaja, et kolmanda riigi pädev asutus kontrolliks asjaomase teekonna planeerimist ning kinnitaks ametlikus loomatervise sertifikaadis loomade liitu importimise ja teekonnalehe heakskiitmise teel, et teekond	(11) Elusloomade vedu kolmandatest riikidest liidu territooriumile on peamiselt seotud teatavate loomaliikidega ja see toimub üldjuhul otsemarsruutide kaudu. Kui elusloomi imporditakse liitu, siis peaksid kõnealuseid loomi kolmandast riigist liidus asuvasse sihtkohta vedavad ettevõtjad tagama, et loomi kaitstakse vähemalt võrdväärsel viisil liidu territooriumil veetavate loomadega ja seda alates hetkest, kui loomad laaditakse transpordivahendisse kolmandas riigis, kuni sihtkohani liidus. See on vajalik, võttes arvesse liidu kodanike muret loomade heaolu pärast vedamise ajal, mis laieneb kõigile loomadele, keda veetakse liitu ja liidust. Käesolevat määrust tuleks seega kohaldada loomade veo suhtes, mis algab kolmanda riigi territooriumilt ja mille sihtkoht asub liidu territooriumil. Selleks et tagada sellisele veole kehtestatud nõuete sobilik kohaldamine lähtekohas, on vaja, et kolmanda riigi pädev asutus kontrolliks asjaomase teekonna planeerimist ning kinnitaks ametlikus loomatervise sertifikaadis loomade liitu importimise ja teekonnalehe heakskiitmise teel, et teekond

on kavandatud kooskõlas käesoleva määrusega või võrdväärsete nõuetega. ***Loomade vedaja*** peaks vastutama kõnealuse plaani järgimise tagamise eest kuni sihtkohani ja mitte unustama teekonnalehe täitmise kohustust.	on kavandatud kooskõlas käesoleva määrusega või võrdväärsete nõuetega. ***Korraldaja*** peaks vastutama kõnealuse plaani järgimise tagamise eest kuni sihtkohani ja mitte unustama teekonnalehe täitmise kohustust.

Or. en

Muudatusettepanek 121
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(11a) Euroopa Kontrollikoja aruande kohaselt eksporditi aastatel 2017–2021 kolmandatesse riikidesse tõuaretuseks, nuumamiseks ja tapmiseks 4,5 miljonit veist, siga, lammast, kitse ja hobust aastas. Sellise ekspordi sihtkoht on peamiselt Lähis-Ida ja Põhja-Aafrika riigid, kus loomadele ei tagata ELiga võrdsel tasemel kaitset. Kuigi Euroopa Kohus on kinnitanud, et loomade veo eeskirjad hõlmavad kogu veo kestust, sealhulgas kolmandas riigis toimuvat osa, näitavad kogemused, et pärast loomade lahkumist ELi territooriumilt ei ole võimalik nõuetele vastavust tagada. Selle tulemusena on aruannetest näha, et loomad kogevad pikkadel teekondadel kohutavaid kannatusi, loomad viibivad päevade või isegi nädalate kaupa piiridel ning sihtkohtades koheldakse neid julmalt, mida oleks võimalik vältida, kui elusloomade eksport lõpetataks. Võttes arvesse väljaspool ELi asuvates riikides, näiteks Ühendkuningriigis, Austraalias ja Uus-Meremaal võetud järkjärgulisi meetmeid ning ELi kodanike ülekaalukat toetust loomade parema kaitse tagamiseks vedamise ajal, keelatakse määrusega veiste, sigade, lammaste, kitsede ja hobuste eksport tapmiseks ja

nuumamiseks, kui need on ette nähtud inimtoiduks. Sellest keelust saab hõlpsasti kõrvale hoida, märgistades loomad tõele mittevastavalt aretuseks ettenähtud loomadena, mistõttu on asjakohane keelata ka sel eesmärgil elusloomade eksport.

Or. en

Muudatusettepanek 122
Emma Wiesner

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. ***Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.***	(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud.

Or. en

Muudatusettepanek 123
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. ***Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.***	(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud.

Or. en

Muudatusettepanek 124
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu ***transiidi suhtes tuleks***	(12) Loomade ***transiit*** kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu ***kujutab endast ohtu***

kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, ***tuleks*** loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes ***kohaldada käesolevat määrust selle*** teekonna ***osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil***. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. ***Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.***

inimeste ja loomade tervisele. Liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul ***tuleks kohaldada liidu õigusnorme***. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, ***ei tohiks*** loomade heaolu huvides ja kodanike muret ***ning rahvatervisega seotud probleeme*** arvesse võttes ***käesoleva määrusega lubada liidu territooriumil läbitava*** teekonna ***osana vedusid kolmandast riigist teise ega samasse kolmandasse riiki***. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud.

Or. en

Muudatusettepanek 125
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu	(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu

jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.	jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule. ***Lisaks tuleks lubada paindlikkust, et hõlbustada elusloomade sujuvat transiiti läbi liidu, vältides tarbetut halduskoormust ja viivitusi piiripunktides. Käesoleva määrusega tuleks toetada kaubanduse järjepidevust kolmandate riikidega, tagades, et transiidieeskirjad ei tekita kaubandustõkkeid ega mõjuta ebaproportsionaalselt eksportijaid. Kolmandate riikide ametiasutustega tehtava koostöö tõhustamine ja asjakohasel juhul samaväärsete heaolustandardite tunnustamine võiks transiidiprotseduure veelgi ühtlustada, säilitades samal ajal loomade heaolu ranged standardid.***

Or. en

Muudatusettepanek 126
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse	(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu***, rahvatervise ja toiduohutuse*** huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad

tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.

peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.

Or. en

Muudatusettepanek 127
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. ***Vedajad*** peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate	(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. ***Loomade veo korraldajad*** peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu

marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.	territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.

Or. en

Muudatusettepanek 128
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja ***jootmisega***, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.	(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. Vedajad peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja ***jootmise ning puhkeajaga***, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.

Or. en

Muudatusettepanek 129
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van

Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. ***Vedajad*** peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.	(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. ***Korraldajad*** peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.

Or. en

Muudatusettepanek 130
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu	(12) Loomade kolmandast riigist teise või samasse kolmandasse riiki liidu

territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. ***Vedajad*** peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.

territooriumi kaudu transiidi suhtes tuleks kohaldada liidu õigusnorme liidu territooriumil läbitava teekonna osa puhul. Kuigi päritolukoht ega veo sihtkoht ei asu liidus, tuleks loomade heaolu huvides ja kodanike muret arvesse võttes kohaldada käesolevat määrust selle teekonna osa suhtes, mis läbitakse liidu territooriumil. ***Korraldajad*** peaksid tagama, et loomi veetakse tingimustes, mis vastavad käesolevale määrusele, eelkõige seoses ruuminõuete, söötmise ja jootmisega, kuna need on liidu territooriumil veetavate loomade heaolu jaoks hädavajalikud. Kuid neil juhtudel ei tohiks nõuda teekonna kestust käsitlevate normide järgimist, kuna see võib põhjustada asjasse puutuvate loomade jaoks veelgi pikema teekonna, nõudes kolmandate riikide ettevõtjatelt liidu territooriumi vältimist pikemate marsruutide abil, mis võib avaldada veel halvemat mõju loomade heaolule.

Or. en

Muudatusettepanek 131
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12a) Hiljutise statistika kohaselt vähenes aastatel 2015–2024 elusloomade eksport mandrilt märkimisväärselt 43 %, samal ajal kui import suurenes 119 %. Need arvud tekitavad muret ja kajastavad üha suurenevat sõltuvust välistest tarneallikatest, mis võib tõsiselt ohustada elanikkonna toiduga kindlustatust ja maailmajao majanduslikku stabiilsust. See muret tekitav suundumus toob kaasa mitmesuguseid riske, nagu toiduainete kõrgemad hinnad, suurem mõjutatus maailmaturu volatiilsusest ning tõsine haavatavus võimalike väliste toidukriiside

ja rahvusvaheliste majanduskõikumiste suhtes.

Or. ro

Muudatusettepanek 132
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12b) Elusloomade eksport kolmandatesse riikidesse on oluline majandustegevus paljude Euroopa põllumajandustootjate jaoks, kes toetuvad nendele välisturgudele, et saada oma toodangust kasu ja säilitada oma põllumajandusettevõtete finantsstabiilsus. Sellega mitte ainult ei toetata põllumajandustootjate sissetulekuid, vaid aidatakse kaasa ka Euroopa põllumajandussektori arengule, muutes turu mitmekesisemaks ja laiendades rahvusvahelisi kaubandusvõrgustikke. Kuigi kolmandatesse riikidesse veetavate elusloomade saadetiste koguarv on märkimisväärselt suurenenud – 11 018-lt 2015. aastal 14 423-le 2017. aastal –, on oluline rõhutada, et üldine rikkumiste määr saadetise kohta on tunduvalt vähenenud (4 %-lt 3 %-le). See näitab loomade heaolu ja veotingimusi käsitlevate Euroopa standardite ja eeskirjade järgimise paranemist, mis kajastab Euroopa põllumajandustootjate ja vedajate ning pädevate asutuste jõupingutusi ja pühendumust eetika- ja õigusstandardite järgimise tagamisel.

Or. ro

Muudatusettepanek 133
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Maailma Loomatervise Organisatsiooni (edaspidi „WOAH“) maismaaloomade tervise koodeks[42] sisaldab suuniseid, millega kehtestatakse miinimumnõuded üleilmsel tasandil muu hulgas seoses loomade käitumise, loomade vedamisel eri osalejate kohustuste ja pädevustasemetega, esitatavate dokumentidega, teekondade planeerimisega, laadimisega ja meetmetega loomadest keeldumise puhul. Käesolevas määruses võetakse neid suuniseid arvesse.	(13) Maailma Loomatervise Organisatsiooni (edaspidi „WOAH“) maismaaloomade ***ja veeloomade*** tervise koodeks[42] sisaldab suuniseid, millega kehtestatakse miinimumnõuded üleilmsel tasandil muu hulgas seoses loomade käitumise, loomade vedamisel eri osalejate kohustuste ja pädevustasemetega, esitatavate dokumentidega, teekondade planeerimisega, laadimisega ja meetmetega loomadest keeldumise puhul. Käesolevas määruses võetakse neid suuniseid arvesse.
[42] WOAH maismaaloomade tervise koodeks, 2023, Terrestrial Code Online Access - WOAH - World Organisation for Animal Health.	[42] WOAH maismaaloomade tervise koodeks, 2023, Terrestrial Code Online Access - WOAH - World Organisation for Animal Health.

Or. en

Muudatusettepanek 134
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(15) Peamised liidus ja liidust kolmandatesse riikidesse majanduslikul otstarbel veetavad loomaliigid on selgroogsed loomad, sh väikemäletsejalised, hobuslased, veised, sead, kodulinnud, küülikud ja veeloomad, nimelt kalad, peajalgsed ja kümnejalalised. Proportsionaalsuse tagamiseks peaks käesoleva määruse kohaldamisala piirduma nende liikidega.	(15) Peamised liidus ja liidust kolmandatesse riikidesse majanduslikul otstarbel veetavad loomaliigid on selgroogsed loomad, sh väikemäletsejalised, ***mereimetajad,*** hobuslased, veised, sead, kodulinnud, küülikud ja veeloomad, nimelt kalad, peajalgsed ja kümnejalalised. Proportsionaalsuse tagamiseks peaks käesoleva määruse kohaldamisala piirduma nende liikidega.

Or. en

Muudatusettepanek 135
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(15) Peamised liidus ja liidust kolmandatesse riikidesse majanduslikul otstarbel veetavad loomaliigid on selgroogsed loomad, sh väikemäletsejalised, hobuslased, veised, sead, kodulinnud, küülikud ja veeloomad***,*** ***nimelt kalad, peajalgsed ja kümnejalalised***. Proportsionaalsuse tagamiseks peaks käesoleva määruse kohaldamisala piirduma nende liikidega.	(15) Peamised liidus ja liidust kolmandatesse riikidesse majanduslikul otstarbel veetavad loomaliigid on selgroogsed loomad, sh väikemäletsejalised, hobuslased, veised, sead, kodulinnud, küülikud ja veeloomad. Proportsionaalsuse tagamiseks peaks käesoleva määruse kohaldamisala piirduma nende liikidega.

Or. en

Muudatusettepanek 136
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(15a) Käesolev määrus aitab saavutada liidu vesiviljeluse kestlikkuse ja konkurentsivõime suurendamise strateegiliste suuniste eesmärke, hõlbustada maismaa- ja veeloomadest toidu tootmise arendamist ning parandada liidu omavarustatuse määra ja vähendada sõltuvust impordist.

Or. en

Muudatusettepanek 137
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Dekoratiivkalu veavad tavaliselt kiirkullerid väikestesse kastidesse asetatud veekottides, mis on konkreetselt kalade vajadustele kohandatud, ja teekonna kestus on üldjuhul alla 24 tunni. Seetõttu tekitab dekoratiivkalade vedamine harva märkimisväärset riski loomade heaolule ja see tuleks käesoleva määruse kohaldamisalast välja jätta.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kõigi dekoratiivkalade väljajätmine käesolevas määruses sätestatud heaolukaalutlustest ei ole teaduslikult põhjendatud. Lisaks ei transpordita paljusid dekoratiivkalu mitte akvaariumisse paigutamiseks, vaid pigem elusalt tiikidesse või järvedesse laskmiseks. Selliseid kalu veetakse mahutites, mis sarnanevad mis tahes muu eluskala transpordimahutiga.

Muudatusettepanek 138
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Dekoratiivkalu veavad tavaliselt kiirkullerid väikestesse kastidesse asetatud veekottides, mis on konkreetselt kalade vajadustele kohandatud, ja teekonna kestus on üldjuhul alla 24 tunni. Seetõttu tekitab dekoratiivkalade vedamine harva märkimisväärset riski loomade heaolule ja see tuleks käesoleva määruse	***välja jäetud***

kohaldamisalast välja jätta.

Or. en

Muudatusettepanek 139
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2010/63/EL[44] reguleeritakse teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitset. Lähtuvalt rangetest nõuetest teadusuuringute ja katsete jaoks vajalike loomade kvaliteedile avaldavad mis tahes kompromissid loomade tervise või heaolu valdkonnas nende loomade sihtkohta saabumisel otsest mõju võimalusele kasutada neid kõnealusel otstarbel. Lisaks sellele võivad teaduslikud protseduurid nõuda loomade kasutamist, keda võib pidada käesoleva määruse alusel vedamiseks sobimatuks, näiteks mõned geneetiliselt muundatud loomad ja loomad, kes on läbinud kirurgilised protseduurid kooskõlas direktiiviga 2010/63/EL toimuvate projektide jaoks. Elusloomi veavad teaduslikul eesmärgil spetsialistidest ettevõtjad konkreetselt sel eesmärgil projekteeritud sõidukite abil, millel on vajalik varustus, et tagada loomade tervis ja heaolu kogu planeeritud teekonna jooksul. Kuigi võib eristada nende loomade vedamise otstarvet, peaks nende heaolu olema tagatud. Kuid ei oleks sidus ega vastuvõetav ***kaasata*** need täielikult käesoleva määruse ***kohaldamisalasse***. ***Neil põhjustel ei tohiks liigipõhiseid norme, mis on seotud vedamiseks sobilikkuse, jootmise ja söötmise vahemikuga, ning teatavaid sätteid, mis käsitlevad teekonna kestusi, temperatuure ja puhkeaegu, kohaldada Euroopa Parlamendi ja nõukogu***	(17) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2010/63/EL[44] reguleeritakse teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitset. Lähtuvalt rangetest nõuetest teadusuuringute ja katsete jaoks vajalike loomade kvaliteedile avaldavad mis tahes kompromissid loomade tervise või heaolu valdkonnas nende loomade sihtkohta saabumisel otsest mõju võimalusele kasutada neid kõnealusel otstarbel. Lisaks sellele võivad teaduslikud protseduurid nõuda loomade kasutamist, keda võib pidada käesoleva määruse alusel vedamiseks sobimatuks, näiteks mõned geneetiliselt muundatud loomad ja loomad, kes on läbinud kirurgilised protseduurid kooskõlas direktiiviga 2010/63/EL toimuvate projektide jaoks. Elusloomi veavad teaduslikul eesmärgil spetsialistidest ettevõtjad konkreetselt sel eesmärgil projekteeritud sõidukite abil, millel on vajalik varustus, et tagada loomade tervis ja heaolu kogu planeeritud teekonna jooksul. Kuigi võib eristada nende loomade vedamise otstarvet, peaks nende heaolu olema tagatud. Kuid ei oleks sidus ega vastuvõetav ***jätta*** need täielikult käesoleva määruse ***kohaldamisalast välja***.

direktiivi 2010/63/EL alusel lubatud teadusprojekti raames teaduslikul eesmärgil kasutatavate või kasutamiseks mõeldud loomade vedamise suhtes.

---

[44] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2010. aasta direktiiv 2010/63/EL teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse kohta (ELT L 276, 20.10.2010, lk 33).

---

[44] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2010. aasta direktiiv 2010/63/EL teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse kohta (ELT L 276, 20.10.2010, lk 33).

Or. en

Muudatusettepanek 140
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. Seega tuleks kehtestada loomade lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana tuleks lubada ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas, et vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 141
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ***ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. Seega tuleks kehtestada*** loomade ***lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana tuleks lubada ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas***, et ***vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist***.	(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ***peamine probleem*** loomade ***heaolu tagamisel vedamise ajal ei ole õigusraamistiku puudumine, vaid kehtivate eeskirjade ebajärjekindel rakendamine liikmesriikides. Nõuetele vastavuse ja tõhusa jõustamise tagamine on jätkuvalt väga oluline***, et ***säilitada kogu Euroopa Liidus ranged loomakaitsestandardid***.

Or. en

Muudatusettepanek 142
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ***ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse***	(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ***põhiprobleem*** loomade ***heaolu tagamisel vedamise ajal ei ole õigusraamistiku puudumine, vaid selle ebaühtlane rakendamine liikmesriikides.***

kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. Seega tuleks kehtestada loomade ***lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana tuleks lubada ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas***, et ***vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist***.	***Kehtivate eeskirjade range järgimine ja jõustamine on jätkuvalt oluline***, et ***tagada kogu Euroopa Liidu territooriumil ranged loomakaitsestandardid***.

Or. en

Muudatusettepanek 143
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. ***Seega tuleks kehtestada loomade lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana tuleks lubada ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas, et vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist.***	(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus.

Or. es

Selgitus

See ettepanek on hukatuslik turgude ja kogumiskeskuste jaoks. Organiseerimine muutub võimatuks, kui teekonna hulka on arvatud kogumiskeskus, eriti kui lõppsihtkoht otsustatakse

alles selles punktis.

Muudatusettepanek 144
Bert-Jan Ruissen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. ***Seega tuleks kehtestada loomade lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana tuleks lubada ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas, et vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist.***	(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus.

Or. en

Muudatusettepanek 145
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse	(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse

nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. ***Seega tuleks kehtestada loomade lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana tuleks lubada ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas, et vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist.***	nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus.

Or. en

Muudatusettepanek 146
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. ***Seega*** tuleks ***kehtestada loomade lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist*** lähtekohana ***tuleks lubada ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas, et vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist***.	(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. ***Kohustuslikku viibimist lähtekohas ei tohiks siiski nõuda, kui korraldaja tagab loomade heaolu nõuete täitmise teekonna ajal ja peab kinni asjakohastest puhkeaegadest. Kogumiskeskusi*** tuleks ***jätkuvalt tunnustada*** lähtekohana***, kus nad hõlbustavad loomarühmade konsolideerimist majandusliku tasuvuse eesmärgil***.

Or. en

Selgitus

Välditakse vedajate tarbetut regulatiivset koormust. Tunnistatakse kogumiskeskuste tähtsust

kariloomade logistikas. Tagatakse loomade heaolu ilma jäiku ja ebapraktilisi tingimusi kehtestamata.

Muudatusettepanek 147
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. Seega tuleks kehtestada loomade lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana tuleks lubada ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas, et vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist.	(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. Seega tuleks kehtestada loomade lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue***, et tagada teekonnalehe õigsus,*** ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana tuleks lubada ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas, et vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist.

Or. en

Muudatusettepanek 148
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega	(18) Kogemused määruse (EÜ) nr 1/2005 kohaldamisel näitavad, et ettevõtjad pikendavad sageli teekondi üle asjakohaste sätetega

kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. Seega tuleks kehtestada loomade lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana ***tuleks*** lubada ***ainult juhul, kui need paiknevad samas asukohas***, et vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist.

kehtestatud piiride, vedades loomi pidamiskohast järjest mitmesse kogumiskeskusesse. Loomad koondatakse nendesse kogumiskeskustesse koos muudest pidamiskohtadest pärit loomadega***, millega kaasnevad ohud inimeste ja loomade tervisele,*** ja lähtekohana registreeritakse ainult viimane kogumiskeskus. Seega tuleks kehtestada loomade lähte- ja sihtkohas kohustusliku viibimise nõue ning kogumiskeskuste kasutamist lähtekohana ***ei tohiks*** lubada, et vältida ühest kogumiskeskusest teise liikumist.

Or. en

Muudatusettepanek 149
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Loomade pikaajalist vedu tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme. ***Korraldaja peaks*** esitama pädevatele asutustele tõendid võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.	(19) Loomade pikaajalist vedu tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem***, millega ei tekitata loomade veoga tegelevatele isikutele ebaproportsionaalset koormust***. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme***, ilma et neid võetaks vastutusele ettenägematute vahejuhtumite eest, mis ei ole nende kontrolli all***. ***Korraldajad peaksid*** esitama pädevatele asutustele tõendid võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni

loomade sihtkohta saabumiseni***, tuginedes läbipaistvatele ja proportsionaalsetele kriteeriumidele, millega kaitstakse sektori elujõulisust***.

Or. en

Muudatusettepanek 150
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Loomade ***pikaajalist vedu*** tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.	(19) Loomade ***veo korraldamist pikkadel teekondadel*** tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid ***oma ametialase pädevuse ja oma*** võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.

Or. en

Muudatusettepanek 151
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Loomade ***pikaajalist vedu*** tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.	(19) Loomade ***vedamise korraldamist pikkadel teekondadel*** tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.

Or. en

Muudatusettepanek 152
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Loomade pikaajalist vedu tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu	(19) Loomade pikaajalist vedu tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu

norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.	norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid ***oma ametialase pädevuse, sealhulgas oma*** võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.

Or. en

Muudatusettepanek 153
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Loomade pikaajalist vedu tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.	(19) Loomade pikaajalist vedu tuleks lubada ainult loomade veo korraldajatel, kellel on olemas vahendid käesoleva määruse nõuete täitmiseks. Seega on kohane määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid ***oma ametialase pädevuse ja*** võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.

Or. en

Muudatusettepanek 154
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Loomade pikaajalist vedu ***tuleks*** lubada ***ainult*** loomade veo korraldajatel, ***kellel on olemas vahendid*** käesoleva määruse ***nõuete täitmiseks***. Seega on ***kohane*** määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.	(19) Loomade pikaajalist vedu ***ei tohiks*** lubada loomade veo korraldajatel, ***kes ei vasta*** käesoleva määruse ***nõuetele***. Seega on ***vajalik*** määrata kindlaks korraldajatele lubade väljastamise süsteem. Korraldajad peaksid vastutama liidu normidele vastavuse tagamise eest alates lähtekohast kuni sihtkohani. Nad võivad sõlmida loomade veo alltöövõtulepinguid vedajatega ja nad peaksid jääma vastutavaks selle tagamise eest, et kõnealune vedaja ja vedamises osalevad mis tahes muud isikud järgivad liidu norme. Korraldaja peaks esitama pädevatele asutustele tõendid võime kohta tagada, et vedu käsitlevaid liidu norme täidetakse kuni loomade sihtkohta saabumiseni.

Or. en

Muudatusettepanek 155
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Vedajatel ja nende töötajatel on loomade vedamisel keskne roll, mis mõjutab märkimisväärselt veetavate loomade heaolu tingimusi. Loomade heaolu vedamise ajal sõltub märkimisväärselt vedajate igapäevasest käitumisest. Neil peaks olema vajalik pädevus, et tagada vastavus käesolevale määrusele ja töötajate vastavus nõuetele, ning kasutatavate transpordivahendite asjakohane vastavuskinnitus koos situatsiooniplaanidega hädaolukordade	(20) Vedajatel ja nende töötajatel on loomade vedamisel keskne roll, mis mõjutab märkimisväärselt veetavate loomade heaolu tingimusi. Loomade heaolu vedamise ajal sõltub märkimisväärselt vedajate igapäevasest käitumisest. Neil peaks olema vajalik pädevus, et tagada vastavus käesolevale määrusele ja töötajate vastavus nõuetele, ning kasutatavate transpordivahendite asjakohane vastavuskinnitus koos situatsiooniplaanidega hädaolukordade

lahendamiseks. Seega on ***kohane*** määrata kindlaks vedajatele lubade väljaandmise süsteem. Vedajate staatuse ja tegevuse üle tuleks pidada arvestust ja see peaks olema läbipaistev. Eelkõige peaksid nad teatama mis tahes raskustest ning täpselt registreerima oma toimingud ja tulemused.	lahendamiseks. Seega on ***vajalik*** määrata kindlaks vedajatele lubade väljaandmise süsteem. Vedajate staatuse ja tegevuse üle tuleks pidada arvestust ja see peaks olema läbipaistev. Eelkõige peaksid nad teatama ***enne vedu, selle ajal ja pärast seda tekkinud*** mis tahes raskustest ***ja probleemidest*** ning täpselt registreerima oma toimingud ja tulemused.

Or. en

Muudatusettepanek 156
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Vedajatel ja nende töötajatel on loomade vedamisel keskne roll, mis mõjutab ***märkimisväärselt*** veetavate loomade heaolu tingimusi. Loomade heaolu vedamise ajal sõltub ***märkimisväärselt*** vedajate igapäevasest käitumisest. Neil peaks olema vajalik pädevus, et tagada vastavus käesolevale määrusele ja töötajate vastavus nõuetele, ning kasutatavate transpordivahendite asjakohane vastavuskinnitus koos situatsiooniplaanidega hädaolukordade lahendamiseks. Seega on kohane määrata kindlaks vedajatele lubade väljaandmise süsteem. Vedajate staatuse ja tegevuse üle tuleks pidada arvestust ja see peaks olema läbipaistev. Eelkõige peaksid nad teatama mis tahes raskustest ning täpselt registreerima oma toimingud ja tulemused.	(20) Vedajatel ja nende töötajatel on loomade vedamisel keskne roll, mis mõjutab veetavate loomade heaolu tingimusi. Loomade heaolu vedamise ajal sõltub vedajate igapäevasest käitumisest. Neil peaks olema vajalik pädevus, et tagada vastavus käesolevale määrusele ja töötajate vastavus nõuetele, ning kasutatavate transpordivahendite asjakohane vastavuskinnitus koos situatsiooniplaanidega hädaolukordade lahendamiseks. Seega on kohane määrata kindlaks vedajatele lubade väljaandmise süsteem. Vedajate staatuse ja tegevuse üle tuleks pidada arvestust ja see peaks olema läbipaistev. Eelkõige peaksid nad teatama mis tahes raskustest ning täpselt registreerima oma toimingud ja tulemused.

Or. en

Muudatusettepanek 157

Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Vedajatel ja nende töötajatel on loomade vedamisel keskne roll, mis mõjutab ***märkimisväärselt*** veetavate loomade heaolu tingimusi. Loomade heaolu vedamise ajal sõltub ***märkimisväärselt*** vedajate igapäevasest käitumisest. Neil peaks olema vajalik pädevus, et tagada vastavus käesolevale määrusele ja töötajate vastavus nõuetele, ning kasutatavate transpordivahendite asjakohane vastavuskinnitus koos situatsiooniplaanidega hädaolukordade lahendamiseks. Seega on kohane määrata kindlaks vedajatele lubade väljaandmise süsteem. Vedajate staatuse ja tegevuse üle tuleks pidada arvestust ja see peaks olema läbipaistev. Eelkõige peaksid nad teatama mis tahes raskustest ning täpselt registreerima oma toimingud ja tulemused.	(20) Vedajatel ja nende töötajatel on loomade vedamisel keskne roll, mis mõjutab veetavate loomade heaolu tingimusi. Loomade heaolu vedamise ajal sõltub vedajate igapäevasest käitumisest. Neil peaks olema vajalik pädevus, et tagada vastavus käesolevale määrusele ja töötajate vastavus nõuetele, ning kasutatavate transpordivahendite asjakohane vastavuskinnitus koos situatsiooniplaanidega hädaolukordade lahendamiseks. Seega on kohane määrata kindlaks vedajatele lubade väljaandmise süsteem. Vedajate staatuse ja tegevuse üle tuleks pidada arvestust ja see peaks olema läbipaistev. Eelkõige peaksid nad teatama mis tahes raskustest ning täpselt registreerima oma toimingud ja tulemused.

Or. en

Muudatusettepanek 158
Flavio Tosi, Salvatore De Meo, Borja Giménez Larraz

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et ***vältida*** loomadele ***tekkivaid vigastusi*** või ***kannatusi***. Seetõttu on kohane määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -kategooriate vajadusi.	(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et ***minimeerida*** loomadele ***tekkivate vigastuste*** või ***kannatuste ohtu***. Seetõttu on kohane määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -

kategooriate vajadusi ***ning nende muudatuste sotsiaalset ja majanduslikku mõju***.

Or. en

Muudatusettepanek 159
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et vältida loomadele tekkivaid vigastusi või kannatusi. Seetõttu on ***kohane*** määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -kategooriate vajadusi.	(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et vältida loomadele tekkivaid vigastusi või kannatusi. Seetõttu on ***vajalik*** määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -kategooriate ***käitumuslikke ja füsioloogilisi*** vajadusi.

Or. en

Muudatusettepanek 160
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et ***vältida*** loomadele ***tekkivaid vigastusi*** või ***kannatusi***. Seetõttu on kohane määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -kategooriate vajadusi.	(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et ***minimeerida*** loomadele ***tekkivate vigastuste*** või ***kannatuste ohtu***. Seetõttu on kohane määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -kategooriate vajadusi.

Or. en

Muudatusettepanek 161
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et vältida loomadele tekkivaid vigastusi või kannatusi. Seetõttu on kohane määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -kategooriate vajadusi.	(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et vältida loomadele tekkivaid vigastusi või ***tõsiseid*** kannatusi. Seetõttu on kohane määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -kategooriate vajadusi.

Or. en

Muudatusettepanek 162
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et vältida loomadele tekkivaid vigastusi või kannatusi. Seetõttu on kohane määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -kategooriate vajadusi.	(21) Transpordivahendid tuleks projekteerida nii, et vältida loomadele tekkivaid vigastusi või kannatusi. Seetõttu on kohane määrata kindlaks tehnilised nõuded, millele transpordivahendid peavad heakskiidu saamiseks vastama, võttes arvesse pardal olevate konkreetsete loomaliikide ja -kategooriate vajadusi. ***Nende nõuete puhul tuleks arvesse võtta kahetasandilise veo võimalust, kuna see vähendab veokulusid ja transpordi CO_2 jalajälge, tagades samal ajal loomadele samad veoohutusstandardid.***

Muudatusettepanek 163
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Loomade vedamine õhu teel on märksa vähem levinud võrreldes loomade maantee- ja merevedudega. Lähtuvalt seda liiki vedudega seonduvatest kuludest on õhu teel veetavad loomad üldjuhul lemmikloomad ja väärtuslikud loomad, kes on mõeldud tõuaretuseks või sporditegevuseks. Loomade lennuveod toimuvad kooskõlas Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (edaspidi „IATA“) tehniliste normidega, mis on sätestatud elusloomade veoeeskirjades ning mida ajakohastab igal aastal elusloomade ja riknevate toodete nõukogu (LAPB), et tasakaalustada loomade heaolu ja kaitse põhimõtteid ja ohutust õhusõiduki pardal, ning võttes arvesse lennuvedude eripärasid ja piiranguid. IATA liikmetest vedajad on kohustatud veotoimingute tegemisel ja oma õhusõidukite varustamisel järgima eeskirjades sätestatud norme. Loomade lennuvedu tuleks seega lubada ainult IATA liikmetest vedajatele kuuluvates õhusõidukites.	(22) Loomade vedamine õhu teel on märksa vähem levinud võrreldes loomade maantee- ja merevedudega. Lähtuvalt seda liiki vedudega seonduvatest kuludest on õhu teel veetavad loomad üldjuhul lemmikloomad ja väärtuslikud loomad, kes on mõeldud tõuaretuseks või sporditegevuseks. Loomade lennuveod toimuvad kooskõlas Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (edaspidi „IATA“) tehniliste normidega, mis on sätestatud elusloomade veoeeskirjades ning ***mille on koostanud ja*** mida ajakohastab igal aastal elusloomade ja riknevate toodete nõukogu (LAPB), et tasakaalustada loomade heaolu ja kaitse põhimõtteid ja ohutust õhusõiduki pardal, ning võttes arvesse lennuvedude eripärasid ja piiranguid. IATA liikmetest vedajad on kohustatud veotoimingute tegemisel ja oma õhusõidukite varustamisel järgima eeskirjades sätestatud norme. Loomade lennuvedu tuleks seega lubada ainult IATA liikmetest vedajatele kuuluvates õhusõidukites. ***Kuna IATA elusloomade veoeeskirjad ei ole liikmesriikide ametiasutustele vabalt kättesaadavad, millega pärsitakse neile juurdepääsetavust, peaks loomade vedu käsitlev määrus sisaldama lennutranspordi erisätteid elusloomade veo kohta ELi, EList ja ELi-siseselt, järgides muid transpordivahendeid käsitlevate sätete mudelit ja kajastades IATA elusloomade veoeeskirju.***

Muudatusettepanek 164
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Loomade vedamine õhu teel on märksa vähem levinud võrreldes loomade maantee- ja merevedudega. Lähtuvalt seda liiki vedudega seonduvatest kuludest on õhu teel veetavad loomad üldjuhul lemmikloomad ja väärtuslikud loomad, kes on mõeldud tõuaretuseks või sporditegevuseks. Loomade lennuveod toimuvad kooskõlas Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (edaspidi „IATA“) tehniliste normidega, mis on sätestatud elusloomade veoeeskirjades ning mida ajakohastab igal aastal elusloomade ja riknevate toodete nõukogu (LAPB), et tasakaalustada loomade heaolu ja kaitse põhimõtteid ja ohutust õhusõiduki pardal, ning võttes arvesse lennuvedude eripärasid ja piiranguid. IATA liikmetest vedajad on kohustatud veotoimingute tegemisel ja oma õhusõidukite varustamisel järgima eeskirjades sätestatud norme. Loomade lennuvedu ***tuleks seega*** lubada ***ainult IATA liikmetest vedajatele kuuluvates õhusõidukites***.	(22) Loomade vedamine õhu teel on märksa vähem levinud võrreldes loomade maantee- ja merevedudega. Lähtuvalt seda liiki vedudega seonduvatest kuludest on õhu teel veetavad loomad üldjuhul lemmikloomad ja ***majanduslikult*** väärtuslikud loomad, kes on mõeldud tõuaretuseks või sporditegevuseks. Loomade lennuveod toimuvad ***praegu*** kooskõlas Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (edaspidi „IATA“) tehniliste normidega, mis on sätestatud elusloomade veoeeskirjades ning ***mille on koostanud ja*** mida ajakohastab igal aastal elusloomade ja riknevate toodete nõukogu (LAPB), et tasakaalustada loomade heaolu ja kaitse põhimõtteid ja ohutust õhusõiduki pardal, ning võttes arvesse lennuvedude eripärasid ja piiranguid. IATA liikmetest vedajad on kohustatud veotoimingute tegemisel ja oma õhusõidukite varustamisel järgima eeskirjades sätestatud norme. Loomade ***vedamisega kolmandatesse riikidesse aretamise või tapmise eesmärgil kaasnevad märkimisväärsed riskid, kuna nende loomade heaolu vedamise ajal ja saabumisel väljaspool liitu ei ole võimalik tagada. Seega ei tohiks*** lennuvedu ***enam*** lubada.

Or. en

Muudatusettepanek 165
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Mireia Borrás Pabón

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Loomade vedamine õhu teel on märksa vähem levinud võrreldes loomade maantee- ja merevedudega. Lähtuvalt seda liiki vedudega seonduvatest kuludest on õhu teel veetavad loomad üldjuhul lemmikloomad ja väärtuslikud loomad, kes on mõeldud tõuaretuseks või sporditegevuseks. Loomade lennuveod toimuvad kooskõlas Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (edaspidi „IATA“) tehniliste normidega, mis on sätestatud elusloomade veoeeskirjades ning mida ajakohastab igal aastal elusloomade ja riknevate toodete nõukogu (LAPB), et tasakaalustada loomade heaolu ja kaitse põhimõtteid ja ohutust õhusõiduki pardal, ning võttes arvesse lennuvedude eripärasid ja piiranguid. IATA liikmetest vedajad on kohustatud veotoimingute tegemisel ja oma õhusõidukite varustamisel järgima eeskirjades sätestatud norme. Loomade lennuvedu tuleks seega lubada ainult IATA liikmetest vedajatele kuuluvates õhusõidukites.	(22) Loomade vedamine õhu teel on märksa vähem levinud võrreldes loomade maantee- ja merevedudega ***ning selle suhtes juba kohaldatakse tugevdatud järelevalvet, mistõttu käesolev määrus seda ei hõlma***. Lähtuvalt seda liiki vedudega seonduvatest kuludest on õhu teel veetavad loomad üldjuhul lemmikloomad ja väärtuslikud loomad, kes on mõeldud tõuaretuseks või sporditegevuseks. Loomade lennuveod toimuvad kooskõlas Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (edaspidi „IATA“) tehniliste normidega, mis on sätestatud elusloomade veoeeskirjades ning mida ajakohastab igal aastal elusloomade ja riknevate toodete nõukogu (LAPB), et tasakaalustada loomade heaolu ja kaitse põhimõtteid ja ohutust õhusõiduki pardal, ning võttes arvesse lennuvedude eripärasid ja piiranguid. IATA liikmetest vedajad on kohustatud veotoimingute tegemisel ja oma õhusõidukite varustamisel järgima eeskirjades sätestatud norme. Loomade lennuvedu tuleks seega lubada ainult IATA liikmetest vedajatele kuuluvates õhusõidukites.

Or. fr

Muudatusettepanek 166
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(22a) ELi heakskiidetud loomaveolaevad on õhu- ja merereostuse allikas. ELi heakskiidetud loomaveolaevade puhul on teatatud paljudest reostuse vältimisega

seotud puudustest ja laevade põhjustatava merereostuse vältimise MARPOLi konventsiooni rikkumistest. MARPOLi konventsiooni nõuded, mida ei ole täidetud, hõlmavad muu hulgas rümpade tükeldamist või töötlemist viisil, et tagada nende kohene uppumine, mida tõendavad laevadel veetud ja hiljem randadele uhutud loomad, ning nõuetekohaste prügikäitluskavade rakendamist, mis on vajalikud väljaheite, sõnniku, allapanu ja rümpade kujul esinevate jäätmete käitlemiseks, kuid mida ei ole kasutusele võetud. Eespool öeldut arvesse võttes ei tohiks meretransporti lubada, kui MARPOLi konventsiooni sätteid ei täideta.

Or. en

Muudatusettepanek 167
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ***ei vasta märkimisväärne osa*** praegu liidus ***tegutsevatest loomaveolaevadest*** asjakohastele mereohutuse nõuetele ja ohustavad nii loomi kui ka laevaperet. Et tagada nende loomaveolaevade vastavus ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem nõuetekohane toimimine, peaksid liikmesriikide ***asjaomased*** pädevad asutused kiitma ***loomade*** vedamiseks heaks ainult ***loomaveolaevad***, mis ***sõidavad valge või halli lipu all kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga[45]. Lisaks sellele***	(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ***tegutsevad*** praegu liidus ***loomaveolaevad, mis ei vasta*** asjakohastele mereohutuse nõuetele ja ohustavad nii loomi kui ka laevaperet. Et tagada nende loomaveolaevade vastavus ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem nõuetekohane toimimine, peaksid liikmesriikide pädevad asutused kiitma ***elusloomade*** vedamiseks heaks ainult ***need laevad***, mis ***vastavad rangetele ohutusstandarditele ning mida on kontrollitud ja mille toimivust kinnitatud inspekteerimiste ja tehniliste***

peaksid pädevad asutused lubama loomi nendele alustele laadida ainult juhul, kui laevade riskiprofiil on määratletud madala või tavapärasena kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga.

kontrollidega.

---

*[45] **https://www.parismou.org/.***

Or. en

Muudatusettepanek 168
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Dan-Ştefan Motreanu, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ***ei vasta märkimisväärne osa*** praegu liidus ***tegutsevatest loomaveolaevadest*** asjakohastele mereohutuse nõuetele ja ohustavad nii loomi kui ka laevaperet. Et tagada nende loomaveolaevade vastavus ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem nõuetekohane toimimine, peaksid liikmesriikide ***asjaomased*** pädevad asutused kiitma ***loomade*** vedamiseks heaks ainult ***loomaveolaevad***, mis ***sõidavad valge või halli lipu all kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga[45]. Lisaks sellele peaksid pädevad asutused lubama loomi nendele alustele laadida ainult juhul, kui laevade riskiprofiil on määratletud madala või tavapärasena kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga.***	(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ***tegutsevad*** praegu liidus ***loomaveolaevad, mis ei vasta*** asjakohastele mereohutuse nõuetele ja ohustavad nii loomi kui ka laevaperet. Et tagada nende loomaveolaevade vastavus ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem nõuetekohane toimimine, peaksid liikmesriikide pädevad asutused kiitma ***elusloomade*** vedamiseks heaks ainult ***need laevad***, mis ***vastavad rangetele ohutusstandarditele ning mida on kontrollitud ja mille toimivust kinnitatud inspekteerimiste ja tehniliste kontrollidega***.

[45] ***https://www.parismou.org/.***

Or. en

Muudatusettepanek 169
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ei vasta märkimisväärne osa praegu liidus tegutsevatest loomaveolaevadest asjakohastele mereohutuse nõuetele ja ohustavad nii loomi kui ka laevaperet. ***Et*** tagada nende loomaveolaevade ***vastavus*** ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem ***nõuetekohane toimimine***, ***peaksid*** liikmesriikide asjaomased pädevad asutused kiitma loomade vedamiseks heaks ainult loomaveolaevad, mis sõidavad valge ***või halli*** lipu all kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga[45]. Lisaks sellele ***peaksid*** pädevad asutused ***lubama*** loomi nendele alustele laadida ***ainult juhul***, kui laevade riskiprofiil ***on määratletud madala või tavapärasena*** kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga.	(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ei vasta märkimisväärne osa praegu liidus tegutsevatest loomaveolaevadest asjakohastele mereohutuse nõuetele ja ohustavad ***oluliselt*** nii loomi kui ka laevaperet. ***Loomade laadimine loomaveolaevadele toimub sageli umbkaudu, rakendades sobimatuid käsitsemisviise, mis põhjustavad haavu, ning kasutades kaikaid ja elektrilisi vardaid. Laadimisrambid on mõnel juhul järsemad kui suurim lubatud kalle ja sissepääs laadimisrambi lõpus olevatesse laevadesse on sageli valgustamata, põhjustades loomade tõrkumist, kuna nad ei soovi liikuda valguse käest pimedatele aladele. Kuna ei ole võimalik*** tagada nende loomaveolaevade ***vastavust*** ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem ***nõuetekohast toimimist***, ***oleksid*** liikmesriikide asjaomased pädevad asutused ***pidanud*** kiitma loomade vedamiseks heaks ainult loomaveolaevad, mis sõidavad valge lipu all ***ja mille on klassifitseerinud kõrgeimate näitajatega klassifikatsiooniühingud*** kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga[45]. Lisaks sellele ***ei oleks*** pädevad asutused ***tohtinud lubada*** loomi nendele alustele

laadida, kui laevade riskiprofiil ***määratleti madalana*** kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga. ***Kuna loomade vedamisega laevadel kaasnevad märkimisväärsed riskid nende heaolule, ei tohiks loomaveolaevu enam loomade vedamiseks kasutatava transpordivahendina heaks kiita.***

[45] https://www.parismou.org/.

[45] https://www.parismou.org/.

Or. en

Muudatusettepanek 170
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ei ***vasta*** märkimisväärne osa praegu liidus tegutsevatest loomaveolaevadest ***asjakohastele*** mereohutuse ***nõuetele*** ja ohustavad ***nii*** loomi ***kui ka*** laevaperet. Et tagada nende loomaveolaevade vastavus ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem nõuetekohane toimimine, peaksid liikmesriikide asjaomased pädevad asutused kiitma loomade vedamiseks heaks ainult loomaveolaevad, mis sõidavad valge ***või halli*** lipu all kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga***[45]***. Lisaks sellele peaksid pädevad asutused lubama loomi nendele alustele laadida ainult juhul, kui laevade riskiprofiil on määratletud madala või tavapärasena kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga.	(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ei ***järgi*** märkimisväärne osa praegu liidus tegutsevatest loomaveolaevadest ***jultunult asjakohaseid*** mereohutuse ***nõudeid, mida tõendab sadamariigi kontrolli kindlaksmääratud puuduste*** ja ***kinnipidamiste suur arv. Need laevad*** ohustavad ***märkimisväärselt*** loomi***,*** laevaperet ***ja merekeskkonda***. Et tagada nende loomaveolaevade vastavus ***loomade veoks kohandatud*** ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem nõuetekohane toimimine, peaksid liikmesriikide asjaomased pädevad asutused kiitma loomade vedamiseks heaks ainult loomaveolaevad, mis sõidavad valge lipu all kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga ***ja need, mida on kontrollinud tunnustatud ELi organisatsiooni klassifikatsiooniühing***.

Lisaks sellele peaksid pädevad asutused lubama loomi nendele alustele laadida ainult juhul, kui laevade riskiprofiil on määratletud madala või tavapärasena kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga. ***Samuti on oluline, et pädevad asutused näeksid ette piisavalt aega ja kvalifitseeritud töötajaid loomaveolaevade nõuetekohaseks kontrollimiseks enne teekonda ja laeva laadimist ning puudustest teatamiseks, et parandada tulevasi otsuseid.***

---

[45] https://www.parismou.org/.

Or. en

Muudatusettepanek 171
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ei vasta märkimisväärne osa praegu liidus tegutsevatest loomaveolaevadest asjakohastele mereohutuse nõuetele ja ohustavad nii loomi kui ka laevaperet. Et tagada nende loomaveolaevade vastavus ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem nõuetekohane toimimine, peaksid liikmesriikide asjaomased pädevad asutused kiitma loomade vedamiseks heaks ainult loomaveolaevad, mis sõidavad valge ***või halli*** lipu all kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga[45]. Lisaks sellele peaksid pädevad asutused lubama loomi nendele alustele laadida ainult juhul, kui	(23) Nagu näitavad komisjoni auditid ja pädevate asutuste inspekteerimised, ei vasta märkimisväärne osa praegu liidus tegutsevatest loomaveolaevadest asjakohastele mereohutuse nõuetele ja ohustavad nii loomi kui ka laevaperet. Et tagada nende loomaveolaevade vastavus ohutusstandarditele ja selliste oluliste süsteemide nagu elektritootmis-, stabiilsus-, ventilatsiooni-, vee magestamise ja äravoolusüsteem nõuetekohane toimimine, peaksid liikmesriikide asjaomased pädevad asutused kiitma loomade vedamiseks heaks ainult loomaveolaevad, mis sõidavad valge lipu all kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga[45]. Lisaks sellele peaksid pädevad asutused lubama loomi nendele alustele laadida ainult juhul, kui laevade

laevade riskiprofiil on määratletud ***madala või tavapärasena*** kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga.

[45] https://www.parismou.org/.

riskiprofiil on määratletud ***madalana*** kooskõlas sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumiga.

[45] https://www.parismou.org/.

Or. en

Muudatusettepanek 172
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(23a) Nagu on üksikasjalikult kirjeldatud Euroopa Parlamendi loomade kaitset vedamise ajal käsitleva uurimiskomisjoni 2021. aasta aruandes, ei ole loomaveolaevade kontrolli- ja sertifitseerimismenetlused kogu liidus ühtlustatud ning puuduvad kohustuslikud kontrollikriteeriumid. Olukorda raskendab asjaolu, et liikmesriigid ei teavita üksteist nende menetluste tulemustest, mis viib olukorrani, kus ühes liikmesriigis tagasilükatud laev kiidetakse teises liikmesriigis heaks. Riiklikul tasandil loomaveolaevade heakskiitmiseks kehtestatud süsteemid ei ole kuritarvitustega seotud riskide minimeerimiseks samuti piisavad, peamiselt seetõttu, et enamikul loomaveolaevu kontrollivatest pädevatest asutustest ei ole asjakohaseid menetlusi ega juurdepääsu spetsiaalsele tehnilisele oskusteabele (nt veterinaararsti või mereinspektori teenused), et kontrollida laevade hädaabisüsteeme, veepumpade ja söötmise süsteeme, ventilatsiooni ja äravoolu süsteeme, mis kõik on loomade heaolu seisukohast loomaveolaeval vedamise ajal olulised ja vajavad piisavat

kontrolli. Seetõttu tagab laevade heakskiitmise eest vastutava keskse ELi asutuse – Euroopa Meresõiduohutuse Ameti – olemasolu ühtlustatuma lähenemisviisi käesoleva määruse eesmärkide saavutamiseks. Lisaks tähendab see suuremat läbipaistvust, tagab võrdsed tingimused kogu liidus ning vähendab mastaabisäästu kaudu ELi maksumaksjate ja tööstuse kulusid.

Or. en

Muudatusettepanek 173
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(24) Loomaveolaevade heakskiitmise registrit peetakse praegu infosüsteemis, mis toetab sadamariigi kontrolli käsitlevast direktiivist (EL) 2009/16/EÜ[46] tulenevat uut ülevaatuskorda. Euroopa laevade valimise ja kontrolli hübriidsüsteem (THETIS) on andmebaas, mis lihtsustab merelaevade, sh loomaveolaevade ametlikke kontrolle liidus. See andmebaas sisaldab moodulit, mis käsitleb konkreetselt loomade kaitse nõuetele keskenduvaid ametlikke kontrolle. Teave loa saanud loomaveolaevade kohta peaks olema süsteemis TRACES samuti kättesaadav, et oleks võimalik teekonnalehti selles süsteemis digitaalselt luua, ajakohastada ja täita. Pädevad asutused peaksid vastutama kõnealuse teabe korrapärase ajakohastamise eest.	(24) Loomaveolaevade heakskiitmise registrit peetakse praegu infosüsteemis, mis toetab sadamariigi kontrolli käsitlevast direktiivist (EL) 2009/16/EÜ[46] tulenevat uut ülevaatuskorda. Euroopa laevade valimise ja kontrolli hübriidsüsteem (THETIS) on andmebaas, mis lihtsustab merelaevade, sh loomaveolaevade ametlikke kontrolle liidus. See andmebaas sisaldab moodulit, mis käsitleb konkreetselt loomade kaitse nõuetele keskenduvaid ametlikke kontrolle. Teave loa saanud loomaveolaevade kohta peaks olema süsteemis TRACES samuti ***kasutajasõbralikul viisil*** kättesaadav, et oleks võimalik teekonnalehti selles süsteemis digitaalselt luua, ajakohastada ja täita. Pädevad asutused peaksid vastutama kõnealuse teabe korrapärase ajakohastamise eest.
[46] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta	[46] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta

direktiiv 2009/16/EÜ, mis käsitleb sadamariigi kontrolli (uuesti sõnastatud) (EMPs kohaldatav tekst) (ELT L 131, 28.5.2009, lk 57–100).	direktiiv 2009/16/EÜ, mis käsitleb sadamariigi kontrolli (uuesti sõnastatud) (EMPs kohaldatav tekst) (ELT L 131, 28.5.2009, lk 57–100).

Or. en

Muudatusettepanek 174
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) ***Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks veterinaarjärelevalve ametnik olema loomade saadetisega kaasas esimesel teekonnal*** pärast loomaveolaeva heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist. ***See võimaldab veterinaarjärelevalve ametnikul teha ametlikke kontrolle kogu esimese teekonna vältel, et teha*** kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta ***teekonna*** ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu.	(25) Pärast loomaveolaeva heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist ***teevad pädevad ametiasutused asjaomase laeva pardal inspekteerimise***. ***Nende kontrollide käigus teeb pädev asutus*** kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta ***veo*** ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu***. Lisaks peavad inspekteerimised kinnitama, et pardal olev ruum ja seadmed vastavad veetavate loomade arvule ja liikidele, tagades, et kõigi loomade heaolutingimused on kogu teekonna ajal piisavad***.

[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).

Or. en

Muudatusettepanek 175
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) ***Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks veterinaarjärelevalve ametnik olema loomade saadetisega kaasas esimesel teekonnal pärast loomaveolaeva heakskiitmist ja*** enne ***heakskiidu mis tahes*** uuendamist. ***See võimaldab veterinaarjärelevalve ametnikul teha ametlikke kontrolle kogu esimese teekonna vältel, et teha*** kindlaks, kas ***loomaveolaeva mehaanilised*** ja ***juhtimissüsteemid*** ei ***kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate*** loomade heaolu.	(25) ***Pädevad asutused teevad elusloomade veoks ettenähtud laeva pardal ametlikke kontrolle*** enne ***laeva esimest teekonda ja enne selle loa*** uuendamist. ***Nende kontrollide käigus tehakse*** kindlaks, kas ***laeva konstruktsioon*** ja ***seadmed*** ei ***mõjuta veetavate*** loomade heaolu ***või kas vajaduse korral on kohaldatud tõhusaid parandusmeetmeid. Lisaks peavad pädevad asutused tagama, et laevad on nõuetekohaselt projekteeritud ja varustatud vastavalt veetavate loomade arvule ja liigile, et tagada vedamise ajal nende heaolu***.

[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).

Or. en

Muudatusettepanek 176
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) ***Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks veterinaarjärelevalve ametnik olema loomade saadetisega kaasas esimesel teekonnal pärast*** loomaveolaeva ***heakskiitmist ja*** enne ***heakskiidu mis tahes*** uuendamist. ***See võimaldab veterinaarjärelevalve ametnikul teha ametlikke kontrolle kogu esimese teekonna vältel, et teha*** kindlaks, kas ***loomaveolaeva mehaanilised*** ja ***juhtimissüsteemid*** ei ***kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate*** loomade heaolu.	(25) ***Pädevad asutused teevad*** loomaveolaeva ***pardal ametlikke kontrolle*** enne ***laeva esimest teekonda ja enne selle loa*** uuendamist. ***Nende kontrollide käigus tehakse*** kindlaks, kas ***laeva konstruktsioon*** ja ***seadmed*** ei ***mõjuta veetavate*** loomade heaolu ***või kas vajaduse korral on kohaldatud tõhusaid parandusmeetmeid. Lisaks peavad pädevad asutused tagama, et laevad on nõuetekohaselt projekteeritud ja varustatud vastavalt veetavate loomade arvule ja liigile, et tagada vedamise ajal nende heaolu***.

[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).

Or. en

Muudatusettepanek 177
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks veterinaarjärelevalve ametnik olema loomade saadetisega kaasas esimesel teekonnal pärast loomaveolaeva	(25) Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks veterinaarjärelevalve ametnik olema loomade saadetisega kaasas esimesel teekonnal pärast loomaveolaeva

heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist. See võimaldab veterinaarjärelevalve ametnikul teha ametlikke kontrolle kogu esimese teekonna vältel, et teha kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu.	heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist. See võimaldab veterinaarjärelevalve ametnikul teha ametlikke kontrolle kogu esimese teekonna vältel, et teha kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu. ***Selle töö pidevamaks täiendamiseks tuleks iga mereteekonna jaoks määrata loomade heaolu eest vastutav kvalifitseeritud ja koolitatud ametnik, kes vastutab otseselt veetavate loomade heaolu eest ning koostab näiteks igapäevase teekonnaaruande, mis sisaldab tagasisidet teekonna ja loomade heaolu kohta.***
[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).	[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).

Or. en

Muudatusettepanek 178
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks veterinaarjärelevalve ametnik olema loomade saadetisega kaasas esimesel teekonnal pärast loomaveolaeva heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist. See võimaldab	(25) Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks veterinaarjärelevalve ametnik olema loomade saadetisega kaasas esimesel teekonnal pärast loomaveolaeva heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist. See võimaldab

veterinaarjärelevalve ametnikul teha ametlikke kontrolle kogu esimese teekonna vältel, et teha kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu.	veterinaarjärelevalve ametnikul teha ametlikke kontrolle kogu esimese teekonna vältel, et teha kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu. ***Järjestikustel teekondadel peaksid loomasaadetistega kaasas olema veterinaararst või loomade heaolu eest vastutav koolitatud töötaja ja tehnik.***
[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).	[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).

Or. en

Muudatusettepanek 179
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks veterinaarjärelevalve ametnik olema loomade saadetisega kaasas ***esimesel teekonnal*** pärast loomaveolaeva heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist. See võimaldab veterinaarjärelevalve ametnikul teha ametlikke kontrolle kogu ***esimese*** teekonna vältel, et teha kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu.	(25) Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks veterinaarjärelevalve ametnik olema loomade saadetisega kaasas pärast loomaveolaeva heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist. See võimaldab veterinaarjärelevalve ametnikul teha ***koos tehniku ja mereinspektoriga*** ametlikke kontrolle kogu teekonna vältel, et teha kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu***, ning võtta***

vajaduse korral teekonna ajal loomade heaoluga seotud kiireloomulisi meetmeid.

[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).

[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).

Or. en

Muudatusettepanek 180
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks ***veterinaarjärelevalve ametnik*** olema loomade saadetisega kaasas esimesel teekonnal pärast loomaveolaeva heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist. See võimaldab ***veterinaarjärelevalve ametnikul*** teha ametlikke kontrolle kogu esimese teekonna vältel, et teha kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu.	(25) Kooskõlas rakendusmäärusega (EL) 2023/372[47] peaks ***kvalifitseeritud loomatehnik*** olema loomade saadetisega kaasas esimesel teekonnal pärast loomaveolaeva heakskiitmist ja enne heakskiidu mis tahes uuendamist. See võimaldab ***kvalifitseeritud loomatehnikul*** teha ametlikke kontrolle kogu esimese teekonna vältel, et teha kindlaks, kas loomaveolaeva mehaanilised ja juhtimissüsteemid ei kahjusta teekonna ajal laeva pardal viibivate loomade heaolu.
[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate	[47] Komisjoni 17. veebruari 2023. aasta rakendusmäärus (EL) 2023/372, millega kehtestatakse eeskirjad loomaveolaevadel tehtud ametlikke kontrolle kajastavate

kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).	kirjalike dokumentide registreerimise, säilitamise ja jagamise kohta, loomaveolaevade varuplaanide kohta hädaolukordade puhuks, loomaveolaevade heakskiitmise kohta ning väljumispunktide suhtes kohaldatavate miinimumnõuete kohta (ELT L 51, 20.2.2023, lk 32–39).

Or. en

Muudatusettepanek 181
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(25a) ELi-siseseid saadetisi tuleks kontrollida ka laadimise ajal enne iga teekonda, et pädevad asutused saaksid kontrollida, kas järgitakse määruse nõudeid põrandapinna ja ruumi kohta, kas ventilatsiooni- ja veesüsteemid ning joogiseadmed toimivad nõuetekohaselt ja sobivad veetavatele liikidele, kas ei laadita peale sobimatuid loomi ning kas veetakse piisavalt sööta ja allapanu.

Or. en

Muudatusettepanek 182
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(25b) Oluline nõue on, et kõigil loomade veo sektoris töötavatel isikutel oleks piisav väljaõpe, et tagada vedamise ajal loomade heaolu. Seepärast peaksid liikmesriigid pakkuma koolitust kõigile veotoimingutega seotud isikutele ja

sellised koolitused peaksid hõlmama kõiki veoprotsessi aspekte, nagu transpordivahendid, loomade konkreetsed käitumuslikud ja füsioloogilised nõuded ning nende stressiga toimetuleku mehhanismid, teekonna liik ja laad, otsustusprotsessid seoses veovalmidusega ja loomade asjakohase käitlemisega, tagamaks, et mitte ühtegi looma, sealhulgas kanasid, ei tõsteta veoks püüdes kunagi jalgadest. Veeloomade veo puhul tuleks ette näha erikoolitus ja -tunnistus.

Or. en

Muudatusettepanek 183
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(25c) Loomade heaolu tagamiseks vedamise ajal peaksid liikmesriigid tagama, et tõhusate ja sagedaste maanteekontrollide elluviimiseks võetakse tööle ja koolitatakse piisavalt politseiametnikke ja riiklikke veterinaararste. Liikmesriigid peaksid esitama loetelu kõigist olemasolevatest veterinaararstidest, sealhulgas nende kontaktandmed, ning tegema selle sõidukijuhtidele ja loomapidajatele kättesaadavaks, et nad saaksid loomi vedamise ajal abistada.

Or. en

Muudatusettepanek 184
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(25d) Liikmesriigid peaksid tagama, et kõik riiklikud politseijõud osalevad kohustuslikul, esmasel ja jätkuval koolitusel käesoleva määruse sätete kohta, et oleks võimalik tuvastada eeskirjade rikkumisi ning võtta järelmeetmeid piisavate ja tõhusate karistuste kujul.

Or. en

Muudatusettepanek 185
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25 e (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(25e) Liikmesriikides tuleks päästetöötajatele anda loomade päästmise alane eriharidus ja väljaõpe, tagamaks, et päästjatel oleks õnnetuste korral päästetööde tegemiseks juurdepääs asjaomastele objektidele, sõidukitele ja laevadele.

Or. en

Muudatusettepanek 186
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja	(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja

teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.	teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha. ***Määruses tuleb siiski arvesse võtta olemasolevat olukorda Euroopa Liidu tasandil, sealhulgas juhtumeid, kus TRACESile ei ole tehniliste takistuste tõttu võimalik juurde pääseda. Sellistel juhtudel tuleb õiguslike kohustuste täitmise tagamiseks pakkuda alternatiivseid lahendusi, sealhulgas füüsilised dokumendid, ilma et see kahjustaks jälgitavust ja loomade heaolu.***

Or. en

Muudatusettepanek 187
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka	(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka

tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.	tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha. ***Määruses tuleb siiski arvesse võtta olemasolevat olukorda Euroopa Liidu tasandil, sealhulgas juhtumeid, kus TRACESile ei ole tehniliste takistuste tõttu võimalik juurde pääseda. Sellistel juhtudel tuleb õiguslike kohustuste täitmise tagamiseks pakkuda alternatiivseid lahendusi, sealhulgas paberil, ilma et see kahjustaks jälgitavust ja loomade heaolu.***

Or. en

Muudatusettepanek 188
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem	(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem

täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.

täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha. ***Oleks asjakohane, kui komisjon looks ja pakuks ettevõtjatele ja pädevatele asutustele mobiilirakenduse, mis oleks ergonoomiline ja kättesaadav kõigile loomade veo spetsialistidele.***

Or. fr

Muudatusettepanek 189
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid	(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid

võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.	võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha. ***Seepärast peaks komisjon tegema kättesaadavaks mobiilirakenduse ja tagama, et see on kasutajasõbralik ning kättesaadav kõigile loomade veoga tegelevatele ettevõtjatele ja pädevatele asutustele.***
	Or. en

Muudatusettepanek 190
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.	(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust ***ning laiendades asukoha määramise süsteemide kasutamist***. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.
	Or. en

Muudatusettepanek 191
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides ***peaksid kiitma*** heaks ***teekonnalehed nii liidu piires toimuvate kui ka*** kolmandatesse riikidesse ***suunduvate pikkade ja ka lühikeste teekondade puhul***. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.	(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides ***ei tohiks kiita*** heaks ***teekonnalehti*** kolmandatesse riikidesse ***ning peaksid tagama, et võimaluse korral välditakse vedu ja et kui see on siiski vajalik, on teekonnad võimalikult lühikesed***. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.

Or. en

Muudatusettepanek 192
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii ***liidu piires*** toimuvate kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade ***ja ka lühikeste*** teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.	(26) Teekonnalehed on olulised vahendid, et võimaldada kõigil loomade vedamises osalejatel ja pädevatel asutustel olla kursis kavandatud marsruudi ja teekonna toimumise ajaga ning kontrollida, et kavandatud marsruuti järgitakse ka tegelikkuses, lihtsustades seega nõuete täitmise tagamist. Teekonnalehe konkreetsed elemendid tuleks koostada nii, et tagada loomade heaolu nõuete parem täitmine, eelkõige suurendades sellise tegevuse jälgitavust ja läbipaistvust. Pädevad asutused liikmesriikides peaksid kiitma heaks teekonnalehed nii ***liikmesriikide vahel*** toimuvate ***pikkade teekondade puhul*** kui ka kolmandatesse riikidesse suunduvate pikkade teekondade puhul. Teekonnalehed tuleks täielikult digiteerida ***ja need peaksid olema kasutajasõbralikud***, kasutades ja laiendades süsteemi TRACES pakutavaid võimalusi. Teekonnalehtede digiteerimine parandab andmete kogumist ning võimaldab riske paremini analüüsida ja kindlaks teha.

Or. en

Muudatusettepanek 193
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(27) Tagamaks et teekonnad ei ületa kavandatud pikkust ning et võimaldada paremat jälgitavust, tuleks võtta kasutusele lihtsustatud teekonnalehed liidu piires toimuvate lühikeste teekondade jaoks. Need teekonnalehed, mille täidab korraldaja ja mida pädev asutus ei pea heaks kiitma, aitavad pädevatel asutustel inspekteerimiste ja	***välja jäetud***

kontrollide ajal hinnata ettevõtjate tegevust. Lisaks sellele võimaldab see nii pädevatel asutustel kui ka komisjonil saada teavet kõigi transporditoimingute kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 194
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(27) Tagamaks et teekonnad ei ületa kavandatud pikkust ning et võimaldada paremat jälgitavust, tuleks võtta kasutusele lihtsustatud teekonnalehed liidu piires toimuvate lühikeste teekondade jaoks. Need teekonnalehed, mille täidab korraldaja ja mida pädev asutus ei pea heaks kiitma, aitavad pädevatel asutustel inspekteerimiste ja kontrollide ajal hinnata ettevõtjate tegevust. Lisaks sellele võimaldab see nii pädevatel asutustel kui ka komisjonil saada teavet kõigi transporditoimingute kohta.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 195
Bert-Jan Ruissen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(27) Tagamaks et teekonnad ei ületa kavandatud pikkust ning et võimaldada paremat jälgitavust, tuleks võtta kasutusele lihtsustatud teekonnalehed ***liidu piires***	(27) Tagamaks et teekonnad ei ületa kavandatud pikkust ning et võimaldada paremat jälgitavust, tuleks võtta kasutusele lihtsustatud teekonnalehed ***liikmesriikide***

toimuvate lühikeste teekondade jaoks. Need teekonnalehed, mille täidab korraldaja ja mida pädev asutus ei pea heaks kiitma, aitavad pädevatel asutustel inspekteerimiste ja kontrollide ajal hinnata ettevõtjate tegevust. Lisaks sellele võimaldab see nii pädevatel asutustel kui ka komisjonil saada teavet kõigi transporditoimingute kohta.	***vahel*** toimuvate lühikeste teekondade jaoks. Need teekonnalehed, mille täidab korraldaja ja mida pädev asutus ei pea heaks kiitma, aitavad pädevatel asutustel inspekteerimiste ja kontrollide ajal hinnata ettevõtjate tegevust. Lisaks sellele võimaldab see nii pädevatel asutustel kui ka komisjonil saada teavet kõigi transporditoimingute kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 196
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama vedajale tiinusetapi või seemenduskuupäeva kohta teabe esitamise eest.	(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad ***ja neil on väga spetsiifilised bioloogilised vajadused***. Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama ***vajaduse korral*** vedajale tiinusetapi või seemenduskuupäeva kohta teabe esitamise eest. ***Tiinete loomade vedamisega kaasnevad märkimisväärsed ohud loomade heaolule, sest see võib põhjustada teekonnal nurisünnitusi või poegimist, mis sageli toob kaasa loomapoja ja/või ema surma. Seetõttu ei ole tiinete loomade vedu lubatud.***

Or. en

Muudatusettepanek 197
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama vedajale tiinusetapi või seemenduskuupäeva kohta teabe esitamise eest.	(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad***. Siiski ei ole alati võimalik loomade tiinusetappi hinnata, eriti vabapidamis-, karjamaa- ja karjatamispõhistes loomakasvatussüsteemides***. Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama ***kohaldataval juhul*** vedajale tiinusetapi või seemenduskuupäeva kohta teabe esitamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 198
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama vedajale tiinusetapi või seemenduskuupäeva kohta teabe esitamise eest.	(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. ***Vedamise ajal ei ole võimalik tagada lõpptiinete loomade erihooldust ja seetõttu tuleks neid pidada vedamiseks sobimatuks.*** Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama ***kohaldataval juhul*** vedajale tiinusetapi või seemenduskuupäeva kohta teabe esitamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 199
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama vedajale tiinusetapi või ***seemenduskuupäeva*** kohta teabe esitamise eest.	(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama ***kohaldataval juhul*** vedajale tiinusetapi või ***viimase seemenduse kuupäeva*** kohta teabe esitamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 200
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama vedajale tiinusetapi või seemenduskuupäeva kohta teabe esitamise eest.	(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. Kuna vedajal ei ole alati võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama ***kohaldataval juhul ja võimaluse korral*** vedajale tiinusetapi või seemenduskuupäeva kohta teabe esitamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 201
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. Kuna vedajal ei ole alati	(28) Tiined loomad on vedamise ajal eriti haavatavad. Kuna vedajal ei ole alati

võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama vedajale ***tiinusetapi või seemenduskuupäeva kohta*** teabe esitamise eest.	võimalik hinnata kõnealuste loomade tiinusetappi, peaks loomapidaja vastutama ***kohaldataval juhul ja võimaluse korral*** vedajale ***sellise*** teabe esitamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 202
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 28 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(28a) Tootliku ea lõppu jõudnud loomade puhul on oht, et nende väikese majandusliku väärtuse tõttu tagatakse neile madalam kaitsetase. Selliste loomade vedu tuleks igal ajal vältida. Pikad teekonnad ei ole lubatud.

Or. en

Muudatusettepanek 203
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(29) Kasside ja koerte vedu käsitlevate konkreetsete sätete (eelkõige eri tõugu kutsikate ja kassipoegade kohta) nappus liidu õiguses ning ka kehtivate liidu eeskirjade erinev tõlgendamine ja jõustamine liikmesriikides on olnud põhjuseks, miks neid loomi on sageli veetud tingimustes, mis ohustavad nende heaolu ja tekitavad ettevõtjatele ebavõrdsed tingimused. Seetõttu on vaja paremini määrata kindlaks konkreetsed eeskirjad, mis käsitlevad veetavate kasside	(29) Kasside ja koerte vedu käsitlevate konkreetsete sätete (eelkõige eri tõugu kutsikate ja kassipoegade kohta) nappus liidu õiguses ning ka kehtivate liidu eeskirjade erinev tõlgendamine ja jõustamine liikmesriikides on olnud põhjuseks, miks neid loomi on sageli veetud tingimustes, mis ohustavad ***oluliselt*** nende heaolu ja tekitavad ettevõtjatele ebavõrdsed tingimused. Seetõttu on vaja paremini määrata kindlaks konkreetsed eeskirjad, mis käsitlevad veetavate kasside

ja koerte miinimumvanust ning söötmise ajavahemikke teekonna ajal, nõuda ennetavaid veterinaarprotseduure, mille eesmärk on vältida stressiga seotud ja liigipõhiseid haigusi, ning seeläbi laiendada konkreetseid ja ühtlustatud norme, mis käsitlevad kasside ja koerte vedamist kaubanduslikul eesmärgil. Samal otstarbel on vaja kehtestada normid, näiteks temperatuuri- ja niiskusnõuded ning teekonnalehe kohustuslikkus ***pikkade teekondade puhul***.	ja koerte miinimumvanust ning söötmise ajavahemikke teekonna ajal, nõuda ennetavaid veterinaarprotseduure, mille eesmärk on vältida stressiga seotud ja liigipõhiseid haigusi, ning seeläbi laiendada konkreetseid ja ühtlustatud norme, mis käsitlevad kasside ja koerte vedamist kaubanduslikul eesmärgil. Samal otstarbel on vaja kehtestada normid, näiteks temperatuuri- ja niiskusnõuded ning teekonnalehe kohustuslikkus***. Nendes normides tuleks täpsustada ka konteinerite lubatud suurus, nende paigutus, virnastamine, allapanu, loomade eraldamine ja ruumi suurus, milliseid liike võib vedada samas sõidukis, ning tagada, et konteinerite vahele on paigaldatud kohustuslikud sirmid või vaheseinad loomadele, kes ei ole üksteisega harjunud***.

Or. en

Muudatusettepanek 204
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Mireia Borrás Pabón

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(29) Kasside ja koerte vedu käsitlevate konkreetsete sätete (eelkõige eri tõugu kutsikate ja kassipoegade kohta) nappus liidu õiguses ning ka kehtivate liidu eeskirjade erinev tõlgendamine ja jõustamine liikmesriikides on olnud põhjuseks, miks neid loomi on sageli veetud tingimustes, mis ohustavad nende heaolu ja tekitavad ettevõtjatele ebavõrdsed tingimused. Seetõttu on vaja paremini määrata kindlaks konkreetsed eeskirjad, mis käsitlevad veetavate kasside ja koerte miinimumvanust ning söötmise ajavahemikke teekonna ajal, nõuda ennetavaid veterinaarprotseduure, mille	(29) Kasside ja koerte vedu käsitlevate konkreetsete sätete (eelkõige eri tõugu kutsikate ja kassipoegade kohta) nappus liidu õiguses ning ka kehtivate liidu eeskirjade erinev tõlgendamine ja jõustamine liikmesriikides on olnud põhjuseks, miks neid loomi on sageli veetud tingimustes, mis ohustavad nende heaolu ja tekitavad ettevõtjatele ebavõrdsed tingimused. Seetõttu on vaja paremini määrata kindlaks konkreetsed eeskirjad, mis käsitlevad veetavate kasside ja koerte miinimumvanust ning söötmise ajavahemikke teekonna ajal, nõuda ennetavaid veterinaarprotseduure, mille

eesmärk on vältida stressiga seotud ja liigipõhiseid haigusi, ning seeläbi laiendada konkreetseid ja ühtlustatud norme, mis käsitlevad kasside ja koerte vedamist kaubanduslikul eesmärgil. Samal otstarbel on vaja kehtestada normid, näiteks temperatuuri- ja niiskusnõuded ning teekonnalehe kohustuslikkus pikkade teekondade puhul.	eesmärk on vältida stressiga seotud ja liigipõhiseid haigusi, ning seeläbi laiendada konkreetseid ja ühtlustatud norme, mis käsitlevad kasside ja koerte vedamist kaubanduslikul eesmärgil. Samal otstarbel on vaja kehtestada normid, näiteks temperatuuri- ja niiskusnõuded ning teekonnalehe kohustuslikkus pikkade teekondade puhul. ***Kuna nende loomade vedu peab vastama teistsugustele tingimustele kui siin käsitletud muude riikide puhul, ei ole need käesoleva määruse kohaldamisalasse kantud ja nende jaoks on ette nähtud eraldi tekst.***
	Or. fr

Muudatusettepanek 205
Salvatore De Meo, Flavio Tosi

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(29) Kasside ja koerte vedu käsitlevate konkreetsete sätete (eelkõige eri tõugu kutsikate ja kassipoegade kohta) nappus liidu õiguses ning ka kehtivate liidu eeskirjade erinev tõlgendamine ja jõustamine liikmesriikides on olnud põhjuseks, miks neid loomi on sageli veetud tingimustes, mis ohustavad nende heaolu ja tekitavad ettevõtjatele ebavõrdsed tingimused. Seetõttu on vaja paremini määrata kindlaks konkreetsed eeskirjad, mis käsitlevad veetavate kasside ja koerte miinimumvanust ning söötmise ajavahemikke teekonna ajal, nõuda ennetavaid veterinaarprotseduure, mille eesmärk on vältida stressiga seotud ja liigipõhiseid haigusi, ning seeläbi laiendada konkreetseid ja ühtlustatud norme, mis käsitlevad kasside ja koerte vedamist kaubanduslikul eesmärgil. Samal otstarbel on vaja kehtestada normid, näiteks temperatuuri- ja niiskusnõuded	(29) Kasside ja koerte vedu käsitlevate konkreetsete sätete (eelkõige eri tõugu kutsikate ja kassipoegade kohta) nappus liidu õiguses ning ka kehtivate liidu eeskirjade erinev tõlgendamine ja jõustamine liikmesriikides on olnud põhjuseks, miks neid loomi on sageli veetud tingimustes, mis ohustavad nende heaolu ja tekitavad ettevõtjatele ebavõrdsed tingimused. Seetõttu on vaja paremini määrata kindlaks konkreetsed eeskirjad, mis käsitlevad veetavate kasside ja koerte miinimumvanust ning söötmise ajavahemikke teekonna ajal, nõuda ennetavaid veterinaarprotseduure, mille eesmärk on vältida stressiga seotud ja liigipõhiseid haigusi, ning seeläbi laiendada konkreetseid ja ühtlustatud norme, mis käsitlevad kasside ja koerte vedamist kaubanduslikul eesmärgil. Samal otstarbel on vaja kehtestada normid, näiteks temperatuuri- ja niiskusnõuded

ning teekonnalehe kohustuslikkus pikkade teekondade puhul.	ning teekonnalehe kohustuslikkus pikkade teekondade puhul. ***Lemmikloomade veol on erieesmärk ja see hõlmab eritoiminguid ning seda tuleks reguleerida eraldi sihipärase õigusaktiga.***

Or. it

Muudatusettepanek 206
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(30) WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate loomade heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et loomadel peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks, joomiseks ja puhkamiseks. ***Seetõttu tuleks määruses (EÜ) nr 1/2005 sätestatud ruuminõudeid kooskõlas toiduohutusameti soovitustega suurendada.***	(30) WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate loomade heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et loomadel peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks, joomiseks ja puhkamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 207
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(30) WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate loomade heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et loomadel peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks, joomiseks ja puhkamiseks. ***Seetõttu tuleks määruses (EÜ) nr 1/2005 sätestatud ruuminõudeid kooskõlas toiduohutusameti soovitustega suurendada.***	(30) WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada ***seadusandliku tavamenetluse kohaselt*** lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate loomade heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et loomadel***, kes seda vajavad,*** peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks, joomiseks ja puhkamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 208
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(30) WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate loomade heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et loomadel peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks, joomiseks ja puhkamiseks. Seetõttu tuleks määruses (EÜ) nr 1/2005 sätestatud ruuminõudeid kooskõlas toiduohutusameti soovitustega suurendada.	(30) WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate loomade heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et loomadel peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks, joomiseks ja puhkamiseks. Seetõttu tuleks määruses (EÜ) nr 1/2005 sätestatud ruuminõudeid kooskõlas toiduohutusameti soovitustega suurendada. ***Selline ruumi suurendamine kaitseb loomi paremini ka siis, kui juhi sõidutingimused või -stiil seavad loomad ohtu. Toiduohutusameti arvamuses leiti ka, et tuleks tagada asjakohane sõidustiil, et piirata kiirendusi, pidurdamist ja järsult kurvide läbimist, mis mõjutavad loomade võimet säilitada asendi stabiilsus. Konarlik sõit, mis hõlmab suuri kiirendusi ja jõulist pidurdamist, võib kaasa tuua asendi ebastabiilsuse, mis põhjustab kukkumist, libisemist ja liigset korrigeerivat lihastegevust, mille tulemuseks on verevalumid, lihasväsimus, hirm ja üldised vigastused loomadele vedamise ajal. Näiteks sigade puhul on uuringutest ilmnenud, et kiirenemise suurenemise tagajärjel suurenes teekonna ajal seisvate sigade osakaal ja vähenes lamavate sigade***

osakaal. Juhid peaksid kasutama kaitslikku sõiduviisi ja seega piirama sõiduki kiirendamist, pidurdamist ja järsult kurvide läbimist niivõrd, kuivõrd see mõjutab loomade võimet säilitada kehahoiakut.

Or. en

Muudatusettepanek 209
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(30) WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate loomade heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et loomadel peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks, joomiseks ja puhkamiseks. Seetõttu tuleks määruses (EÜ) nr 1/2005 sätestatud ruuminõudeid kooskõlas toiduohutusameti soovitustega suurendada.	(30) ***Kalad ja muud veeloomad on aistimisvõimelised olendid, kes tunnevad valu, hirmu ja stressi. Nende heaolu parandamiseks vedamise ajal tuleb kehtestada eeskirjad, võttes arvesse nende erivajadusi.*** WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate loomade heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et loomadel peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks, joomiseks ja puhkamiseks. Seetõttu tuleks määruses (EÜ) nr 1/2005 sätestatud

ruuminõudeid kooskõlas toiduohutusameti soovitustega suurendada.

Or. en

Muudatusettepanek 210
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(30) WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate ***loomade*** heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et ***loomadel*** peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks***, joomiseks ja puhkamiseks***. Seetõttu tuleks määruses (EÜ) nr 1/2005 sätestatud ruuminõudeid kooskõlas toiduohutusameti soovitustega suurendada.	(30) WOAH suunistes tehistingimustes peetavate kalade heaolu kohta vedamise ajal määrati kindlaks miinimumnõuded, mida tuleb järgida rahvusvahelisel tasandil, ning need sisaldavad soovitusi, mis käsitlevad kohustusi, kavandamist, sõidukite projekteerimist, seadmeid, käitlemist, vett, ettevalmistusi, liigipõhiseid küsimusi, situatsiooniplaane, dokumente, peale- ja mahalaadimist. Nende suuniste põhjal tuleks määrata kindlaks konkreetsed sätted veeloomade kohta ja neid tuleks ajakohastada lähtuvalt uutest teaduslikest teadmistest, kui toiduohutusameti asjakohased arvamused on kättesaadavad. Veetavate ***veeloomade*** heaolu oluline element on neile transpordivahendi pardal eraldatud ruum, mis oleneb nende liigist, kategooriast ja suurusest. Toiduohutusameti arvamustes soovitatakse, et ***veeloomadel*** peaks pardal olema piisavalt ruumi asendi muutmiseks. Seetõttu tuleks määruses (EÜ) nr 1/2005 sätestatud ruuminõudeid kooskõlas toiduohutusameti soovitustega suurendada.

Or. en

Muudatusettepanek 211
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(31) Õhusõidukite, merelaevade ja rongide reaalajalised asukohad on praegu ohutuse ja teabe kaalutlustel üldsusele kättesaadavad ja juurdepääsetavad. Enamik maanteesõidukeid on juba varustatud satelliitnavigatsioonisüsteemiga, mis registreerib tegeliku läbitud marsruudi ja teekonna pikkuse. See teave on pädevatele asutustele hädavajalik, et rakendada ja paremini suunata nende ametlikke kontrolle lähtuvalt riskidest. Kuid see teave maanteesõidukite kohta ei ole pädevatele asutustele kättesaadav.	(31) Õhusõidukite, merelaevade ja rongide reaalajalised asukohad on praegu ohutuse ja teabe kaalutlustel üldsusele kättesaadavad ja juurdepääsetavad. Enamik maanteesõidukeid on juba varustatud satelliitnavigatsioonisüsteemiga, mis registreerib tegeliku läbitud marsruudi ja teekonna pikkuse. See teave on pädevatele asutustele hädavajalik, et rakendada ja paremini suunata nende ametlikke kontrolle lähtuvalt riskidest. Kuid see teave maanteesõidukite kohta ei ole pädevatele asutustele kättesaadav. ***Võttes lisaks arvesse, et kuna merelaevade liikumine muutub sageli reiside ajal või hädaolukordade tõttu ning võib esineda märkimisväärseid viivitusi, oleks ametliku kontrolli ja läbipaistvuse seisukohast kasulik tagada ka otsene ja reaalajas ühendus pädevate asutustega.***

Or. en

Muudatusettepanek 212
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(31) Õhusõidukite, merelaevade ja rongide reaalajalised asukohad on praegu ohutuse ja teabe kaalutlustel üldsusele kättesaadavad ja juurdepääsetavad. Enamik maanteesõidukeid on juba varustatud satelliitnavigatsioonisüsteemiga, mis registreerib tegeliku läbitud marsruudi ja teekonna pikkuse. See teave on pädevatele asutustele hädavajalik, et rakendada ja paremini suunata nende ametlikke	(31) Õhusõidukite, merelaevade ja rongide reaalajalised asukohad on praegu ohutuse ja teabe kaalutlustel üldsusele kättesaadavad ja juurdepääsetavad. Enamik maanteesõidukeid on juba varustatud satelliitnavigatsioonisüsteemiga, mis registreerib tegeliku läbitud marsruudi ja teekonna pikkuse. See teave on pädevatele asutustele hädavajalik, et rakendada ja paremini suunata nende ametlikke

kontrolle lähtuvalt riskidest. Kuid see teave maanteesõidukite kohta ei ole pädevatele asutustele kättesaadav.	kontrolle lähtuvalt riskidest. Kuid see teave maanteesõidukite kohta ei ole pädevatele asutustele kättesaadav. ***Sellega seoses on oluline pakkuda kasutajatele lihtsaid ja taskukohaseid lahendusi transpordivahendite reaalajas jälgimiseks.***

Or. fr

Muudatusettepanek 213
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(31) Õhusõidukite, merelaevade ja rongide reaalajalised asukohad on praegu ohutuse ja teabe kaalutlustel üldsusele kättesaadavad ja juurdepääsetavad. Enamik maanteesõidukeid on juba varustatud satelliitnavigatsioonisüsteemiga, mis registreerib tegeliku läbitud marsruudi ja teekonna pikkuse. See teave on pädevatele asutustele hädavajalik, et rakendada ja paremini suunata nende ametlikke kontrolle lähtuvalt riskidest. Kuid see teave maanteesõidukite kohta ei ole pädevatele asutustele kättesaadav.	(31) Õhusõidukite, merelaevade ja rongide reaalajalised asukohad on praegu ohutuse ja teabe kaalutlustel üldsusele kättesaadavad ja juurdepääsetavad. Enamik maanteesõidukeid on juba varustatud satelliitnavigatsioonisüsteemiga, mis registreerib tegeliku läbitud marsruudi ja teekonna pikkuse. See teave on pädevatele asutustele hädavajalik, et rakendada ja paremini suunata nende ametlikke kontrolle lähtuvalt riskidest. Kuid see teave maanteesõidukite kohta ei ole pädevatele asutustele kättesaadav. ***Seetõttu on oluline pakkuda kasutajatele lihtsaid ja taskukohaseid lahendusi veosõidukite reaalajas jälgimiseks.***

Or. en

Muudatusettepanek 214
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(31) Õhusõidukite, merelaevade ja	(31) Õhusõidukite, merelaevade ja

rongide reaalajalised asukohad on praegu ohutuse ja teabe kaalutlustel üldsusele kättesaadavad ja juurdepääsetavad. Enamik maanteesõidukeid on juba varustatud satelliitnavigatsioonisüsteemiga, mis registreerib tegeliku läbitud marsruudi ja teekonna pikkuse. See teave on pädevatele asutustele hädavajalik, et rakendada ja paremini suunata nende ametlikke kontrolle lähtuvalt riskidest. ***Kuid*** see teave maanteesõidukite kohta ***ei ole*** pädevatele asutustele kättesaadav.	rongide reaalajalised asukohad on praegu ohutuse ja teabe kaalutlustel üldsusele kättesaadavad ja juurdepääsetavad. Enamik maanteesõidukeid on juba varustatud satelliitnavigatsioonisüsteemiga, mis registreerib tegeliku läbitud marsruudi ja teekonna pikkuse. See teave on pädevatele asutustele hädavajalik, et rakendada ja paremini suunata nende ametlikke kontrolle lähtuvalt riskidest. ***Seetõttu peaks*** see teave maanteesõidukite kohta ***olema*** pädevatele asutustele ***ja avalikult*** kättesaadav.

Or. en

Muudatusettepanek 215
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(32) ***Teekonna pikkuse piiramine on väga oluline, et tagada loomade kaitse nende vedamise ajal. On tõendeid selle kohta, et*** esialgu kavandatud ***teekonna kestusi sageli ületatakse, millel võib olla väga kahjulik mõju veetavate loomade heaolule***. ***Praegu ei ole pädeval asutusel võimalik kontrollida saadetiste asukohta teekonna ajal, et teha määruse (EL) 2017/625 kohaseid sihipäraseid teekonna ja puhkeaegade kontrolle ja ülevaatusi. Seetõttu on pädevatel asutustel keeruline kontrollida, kas teekonna tegelik kestus vastab deklareeritud kestusele. Mitu neist probleemidest lahendataks teabe abil, mis kogutakse reaalajas positsioneerimise vahendeid kasutava infosüsteemi kaudu.***	(32) ***Tuleks rõhutada, et maanteetranspordi puhul võivad liiklustingimuste, kontrollide või muude maanteeliiklusele omaste tegurite tõttu tekkida ettenägematud viivitused. Seetõttu on loomade heaolu tagamiseks oluline järgida loomade jootmise, söötmise ja seire nõudeid kogu veo ajal, isegi olukordades, kus teekond vältab*** esialgu kavandatud ***kestusest kauem***.

Or. en

Muudatusettepanek 216
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(32) Teekonna ***pikkuse piiramine on väga oluline, et tagada loomade kaitse nende vedamise ajal. On tõendeid selle kohta, et*** esialgu kavandatud ***teekonna kestusi sageli ületatakse, millel võib olla väga kahjulik mõju veetavate loomade heaolule. Praegu ei ole pädeval asutusel võimalik kontrollida saadetiste asukohta teekonna ajal, et teha määruse (EL) 2017/625 kohaseid sihipäraseid teekonna ja puhkeaegade kontrolle ja ülevaatusi. Seetõttu on pädevatel asutustel keeruline kontrollida, kas teekonna tegelik kestus vastab deklareeritud kestusele. Mitu neist probleemidest lahendataks teabe abil, mis kogutakse reaalajas positsioneerimise vahendeid kasutava infosüsteemi kaudu.***	(32) ***Tuleks rõhutada, et maanteetranspordi puhul võivad liiklustingimuste, kontrollide või muude maanteeliiklusele omaste tegurite tõttu tekkida ettenägematud viivitused. Sama kehtib mereveo kohta, mille puhul ebasoodsad ilmastikutingimused võivad mõjutada*** teekonna ***kestust. Seetõttu on loomade heaolu tagamiseks oluline järgida loomade jootmise, söötmise ja seire nõudeid kogu veo ajal, ka olukordades, kus teekond vältab*** esialgu kavandatud ***kestusest kauem***.

Or. en

Muudatusettepanek 217
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(32) Teekonna pikkuse piiramine on väga oluline, et ***tagada*** loomade ***kaitse*** nende vedamise ajal. On tõendeid selle kohta, et esialgu kavandatud teekonna kestusi sageli ületatakse, millel ***võib olla*** väga kahjulik mõju veetavate loomade	(32) Teekonna pikkuse ***märkimisväärne*** piiramine on väga oluline, et ***parandada*** loomade ***kaitset*** nende vedamise ajal. On tõendeid selle kohta, et esialgu kavandatud teekonna kestusi sageli ületatakse, millel ***on*** väga kahjulik mõju veetavate loomade

heaolule. Praegu ei ole pädeval asutusel võimalik kontrollida saadetiste asukohta teekonna ajal, et teha määruse (EL) 2017/625 kohaseid sihipäraseid teekonna ja puhkeaegade kontrolle ja ülevaatusi. Seetõttu on pädevatel asutustel keeruline kontrollida, kas teekonna tegelik kestus vastab deklareeritud kestusele. ***Mitu*** neist probleemidest ***lahendataks teabe abil, mis kogutakse*** reaalajas positsioneerimise vahendeid kasutava infosüsteemi kaudu.	heaolule. Praegu ei ole pädeval asutusel võimalik kontrollida saadetiste asukohta teekonna ajal, et teha määruse (EL) 2017/625 kohaseid sihipäraseid teekonna ja puhkeaegade kontrolle ja ülevaatusi. Seetõttu on pädevatel asutustel keeruline kontrollida, kas teekonna tegelik kestus vastab deklareeritud kestusele. ***Paljusid*** neist probleemidest ***on võimalik lahendada. Tuleks koguda teavet*** reaalajas positsioneerimise vahendeid kasutava infosüsteemi kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 218
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(32) Teekonna pikkuse piiramine on väga oluline, et tagada loomade kaitse nende vedamise ajal. On tõendeid selle kohta, et esialgu kavandatud teekonna kestusi sageli ületatakse, millel võib olla väga kahjulik mõju veetavate loomade heaolule. Praegu ei ole pädeval asutusel võimalik kontrollida saadetiste asukohta teekonna ajal, et teha määruse (EL) 2017/625 kohaseid sihipäraseid teekonna ja puhkeaegade kontrolle ja ülevaatusi. Seetõttu on pädevatel asutustel keeruline kontrollida, kas teekonna tegelik kestus vastab deklareeritud kestusele. Mitu neist probleemidest lahendataks teabe abil, mis kogutakse reaalajas positsioneerimise vahendeid kasutava infosüsteemi kaudu.	(32) Teekonna pikkuse piiramine on väga oluline, et tagada loomade kaitse nende vedamise ajal. On tõendeid selle kohta, et esialgu kavandatud teekonna kestusi sageli ületatakse, millel võib olla väga kahjulik mõju veetavate loomade heaolule. Praegu ei ole pädeval asutusel võimalik kontrollida saadetiste asukohta teekonna ajal, et teha määruse (EL) 2017/625 kohaseid sihipäraseid teekonna ja puhkeaegade kontrolle ja ülevaatusi. Seetõttu on pädevatel asutustel keeruline kontrollida, kas teekonna tegelik kestus vastab deklareeritud kestusele. Mitu neist probleemidest lahendataks teabe abil, mis kogutakse ***taotluse alusel*** reaalajas positsioneerimise vahendeid kasutava infosüsteemi kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 219
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(32a) Euroopa Parlamendi uuringuteenistuse 2025. aastal esitatud uuringu[1a] kohaselt ei ole teekonna kestus loomade heaolu nõuete täitmise tagamisel piisav näitaja. Sellest järeldub, et veoajale jäikade piirangute kehtestamine on põhjendamatu ja ebatõhus. Keskenduda tuleb pigem veo kvaliteedile, tegelike veotingimuste jälgimisele ja heaolustandardite järgimisele kui teekonna kestusele. Tegelik eesmärk – loomakaitse – tuleb saavutada tasakaalustatud õigusaktidega, tekitamata põllumajandustootjatele ja vedajatele kunstlikke kitsaskohti.
	[1a] Euroopa Parlamendi uuringuteenistus, „Animal welfare during transport: Update on the implementation of Council Regulation (EC) No 1/2005“ (Loomade heaolu vedamise ajal: ajakohastatud teave nõukogu määruse (EÜ) nr 1/2005 rakendamise kohta), märts 2025.

Or. ro

Muudatusettepanek 220
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse ***või*** sihtkohta,	(33) Juurdepääs ***reaalajas*** teabele ja ***värskendustele maanteesõidukite liikumise kohta, eelkõige*** aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna

võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, ***tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on*** loomade heaolu ***suurema tõenäosusega*** ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.	teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks ***lähtekohta,*** kontrollpunktidesse ***ja*** sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada ***ning suunata***. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, ***ja võtta meetmeid vältimaks, et*** loomade ***veo ajal on nende*** heaolu ohus. Seetõttu peaks kõigil ***transpordivahenditel, sealhulgas*** maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende ***tegeliku*** asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.
	Or. en

Muudatusettepanek 221
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(33) Juurdepääs teabele ***aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta,*** võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.	(33) Juurdepääs ***maanteesõidukite liikumist käsitlevale reaalajas*** teabele võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada ***ning suunata***. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.
	Or. en

Muudatusettepanek 222
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid ***eelkõige*** paremini kindlaks teha vedusid, ***mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod,*** mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.	(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada ***ning suunata***. Nad saaksid paremini kindlaks teha vedusid, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha ***teatavate ajavahemike järel ja taotluse alusel*** kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.

Or. en

Muudatusettepanek 223
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma	(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, ***või teedel tekkinud probleemidest***

kontrolle tugevdada ***ja*** paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem***, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel*** ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud ***infosüsteemi***.	***teatamine*** võimaldaks pädevatel asutustel ***olukorda paremini hinnata ja mõista ning vajaduse korral*** oma kontrolle tugevdada***,*** paremini kavandada ***ning suunata***. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud ***infosüsteem***.

Or. en

Muudatusettepanek 224
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu ***süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi***.	(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab ***teatavate ajavahemike järel ja taotluse alusel*** edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu.

Or. en

Muudatusettepanek 225
Bert-Jan Ruissen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.	(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil ***piiriülestel teekondadel kasutatavatel*** maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.

Or. en

Muudatusettepanek 226
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on	(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on

loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.	loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab ***teatavate ajavahemike järel ja taotluse alusel*** edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.

Or. en

Muudatusettepanek 227
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.	(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid ***ja merelaevad*** on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel ***ja merelaevadel*** olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ***pädevatele asutustele*** ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.

Or. en

Muudatusettepanek 228
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi.	(33) Juurdepääs teabele aja kohta, millal maanteesõidukid on jõudnud teekonna teatavatesse olulistesse punktidesse, näiteks kontrollpunktidesse või sihtkohta, võimaldaks pädevatel asutustel oma kontrolle tugevdada ja paremini kavandada. Nad saaksid eelkõige paremini kindlaks teha vedusid, mis ületavad maksimaalseid teekonna kestusi, tehes seega kindlaks veod, mille lõpus on loomade heaolu suurema tõenäosusega ohus. Seetõttu peaks kõigil maanteesõidukitel olema ***piiriüleste vedude korral*** reaalajas positsioneerimissüsteem, mis suudab edastada nende asukoha kogu teekonna vältel ja pärast teekonna lõppu süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemi***, samas kui riigisiseste vedude korral võivad korraldajad kasutada TRACESi süsteemi või peaksid kohaldama asjakohaseid riiklikke ja kohalikke sätteid***.

Or. en

Muudatusettepanek 229
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(33a) Kõigi loomaveovahendite varustamine videovalvesüsteemiga, pöörates erilist tähelepanu peale- ja mahalaadimistoimingutele, tagaks paremini loomade heaolu vedamise ajal ja võimaldaks pädevatel asutustel võtta kiiresti meetmeid käesoleva määruse rikkumiste vastu. Pädevad asutused peavad alati tagama andmekaitse ja

eraelu puutumatusega seotud õigused.

Or. en

Muudatusettepanek 230
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ***ja säilitada kõigi teekondade kohta***, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. ***Nende andmete säilitamise aeg peaks olema kuus aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast viieaastase kehtivusperioodi lõppu. Süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes ametlike kontrollide ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema kuus aastat.***	(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel.

Or. en

Muudatusettepanek 231
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema ***kuus*** aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast ***viieaastase*** kehtivusperioodi lõppu. ***Süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes ametlike kontrollide ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema kuus aastat.***	(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema ***viis*** aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast ***seitsmeaastase*** kehtivusperioodi lõppu.

Or. en

Muudatusettepanek 232
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema ***kuus*** aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast ***viieaastase*** kehtivusperioodi lõppu. Süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes ametlike kontrollide	(34) Andmed ***marsruudi,*** teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema ***kümme*** aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast ***18-kuuse*** kehtivusperioodi lõppu. Süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes

ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema ***kuus*** aastat.	ametlike kontrollide ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema ***kümme*** aastat.

Or. en

Muudatusettepanek 233
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema kuus aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast ***viieaastase*** kehtivusperioodi lõppu. Süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes ametlike kontrollide ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema kuus aastat.	(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema kuus aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast ***seitsmeaastase*** kehtivusperioodi lõppu. Süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes ametlike kontrollide ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema kuus aastat.

Or. en

Muudatusettepanek 234
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema kuus aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast viieaastase kehtivusperioodi lõppu. Süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes ametlike kontrollide ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema ***kuus*** aastat.	(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema kuus aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast viieaastase kehtivusperioodi lõppu. Süsteemiga TRACES ühendatud infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes ametlike kontrollide ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema ***viis*** aastat.

Or. en

Muudatusettepanek 235
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema kuus aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast viieaastase kehtivusperioodi lõppu. Süsteemiga TRACES ühendatud	(34) Andmed teekonna pikkuse ja puhkeaegade kohta tuleks registreerida ja säilitada kõigi teekondade kohta, et töödelda teavet ainult ametliku kontrolli ja sellise kontrolliga seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks olema kuus aastat, et need oleksid pädevatele asutustele juurdepääsetavad, eelkõige et kontrollida, kas korraldaja või vedaja täidab nõutavaid tingimusi loa saamiseks või uuendamiseks pärast viieaastase kehtivusperioodi lõppu. Süsteemiga TRACES ühendatud

infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes ametlike kontrollide ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema kuus aastat.	infosüsteemis registreeritud positsioneerimisandmed tuleks salvestada ja säilitada üksnes ametlike kontrollide ning nende kontrollidega seotud muu ametliku tegevuse otstarbel. Nende andmete säilitamise aeg peaks samuti olema kuus aastat. ***Selleks et tagada andmete turvalisus võitluses vaenulike osalejate, näiteks häkkerite või väljaspool Euroopat asuvate üksuste vastu, tuleks kõigi teekondade kestuse ja puhkeajaga seotud andmeid säilitada Euroopas asuvates andmekeskustes, mida haldavad Euroopa osalejad.***

Or. fr

Selgitus

USA (Cloud Act, FISA) või Hiina (Intelligence Act of 2015) eksterritoriaalsed seadused võimaldavad välismaistel üksustel, kes võivad olla vaenulikud, pääseda juurde välismaistes andmekeskustes säilitatavatele või välismaiste ettevõtjate töödeldavatele andmetele. Seetõttu näib eurooplaste andmete konfidentsiaalsuse ja turvalisuse kaitsmiseks olevat vajalik soosida nii palju kui võimalik andmete säilitamist Euroopa osalejate poolt.

Muudatusettepanek 236
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 35

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(35) Lisaks määrusele (EL) 2016/679[48] ja määrusele (EL) 2018/1725[49] ning et anda andmekaitsega seotud konkreetsed piisavad tagatised, tuleks nende andmete salvestamiseks kasutatava andmebaasi suhtes kohaldada rakendusmääruse (EL) 2019/1715[50] sätteid, mis käsitlevad andmete töötlemist ja kontrollimist.	(35) Lisaks määrusele (EL) 2016/679[48] ja määrusele (EL) 2018/1725[49] ning et anda andmekaitsega seotud konkreetsed piisavad tagatised, tuleks nende andmete salvestamiseks kasutatava andmebaasi suhtes kohaldada rakendusmääruse (EL) 2019/1715[50] sätteid, mis käsitlevad andmete töötlemist ja kontrollimist. ***Andmete turvalisuse tagamiseks ja Euroopa strateegilise sõltumatuse suurendamiseks tuleks kõigi teekondade kestuse ja puhkeajaga seotud andmeid säilitada Euroopas asuvates andmekeskustes, mida haldavad Euroopa***

osalejad.

[48] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1–88).

[49] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39–98).

[50] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

[48] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1–88).

[49] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39–98).

[50] Komisjoni 30. septembri 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1715, millega kehtestatakse ametliku kontrolli teabehaldussüsteemi ja selle süsteemikomponentide toimimise eeskirjad (IMSOCi määrus) (C/2019/7005, ELT L 261, 14.10.2019, lk 37–96).

Or. fr

Selgitus

USA (Cloud Act, FISA) või Hiina (Intelligence Act of 2015) eksterritoriaalsed seadused võimaldavad välismaistel üksustel, kes võivad olla vaenulikud, pääseda juurde välismaistes andmekeskustes säilitatavatele või välismaiste ettevõtjate töödeldavatele andmetele. Seetõttu näib eurooplaste andmete konfidentsiaalsuse ja turvalisuse kaitsmiseks olevat vajalik soosida nii palju kui võimalik andmete säilitamist Euroopa osalejate poolt.

Muudatusettepanek 237
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.	(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid ***piiriüleste vedude korral*** deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi. ***Sama liikmesriigi siseste vedude puhul on andmete registreerimine TRACESis soovitatav, kuid vabatahtlik.***

Or. en

Muudatusettepanek 238
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole	(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist ***ja riigisisestest hügieenitingimustest*** sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra ja ***riigisisesed hügieenitingimused*** sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel

nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.

saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ***või riigisisesed hügieenitingimused*** ei ole ***nõuetekohased*** või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.

Or. en

Muudatusettepanek 239
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis ***saatjad*** ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või ***saatjate*** esitatud teabes esineb lahknevusi.	(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis ***kvalifitseeritud loomatehnikud*** ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või ***kvalifitseeritud loomatehnikute*** esitatud teabes esineb lahknevusi.

Or. en

Muudatusettepanek 240
Salvatore De Meo, Flavio Tosi

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel***, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta***. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.	(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.

Or. it

Muudatusettepanek 241
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid ***teadlikud*** loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid***, või kui see on asjakohane, siis*** saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.	(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid ***teavitatud*** loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, saatjad***, veterinaarjärelevalve ametnikud*** ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide***, veterinaarjärelevalve ametnike*** või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.

Or. en

Muudatusettepanek 242
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 243
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES	(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES

loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.	loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe ***loomatervise ja*** loomade heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.

Or. en

Muudatusettepanek 244
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe ***loomade*** heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.	(36) On oluline, et lähtekoha pädevad asutused oleksid teadlikud loomade seisundist sihtkohta saabumisel. Mõlemad sõidukijuhid, või kui see on asjakohane, siis saatjad ning sihtkoha loomapidajad peaksid deklareerima süsteemis TRACES loomade seisukorra sihtkohta saabumisel, sh teabe ***loomatervise ja*** heaolu näitajate kohta. Teekonnalehe elektrooniline versioon võimaldab nii lähte- kui ka sihtkoha pädevatel asutustel saada kõnealuse teabe, mis omakorda võimaldab neil võtta meetmeid, kui loomade seisukord ei ole nõuetekohane või kui loomapidajate, sõidukijuhtide või saatjate esitatud teabes esineb lahknevusi.

Or. en

Muudatusettepanek 245
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.	***välja jäetud***
	(Teekonna kestus peab jääma selliseks, nagu on sätestatud määruses (EÜ) nr 1/2005, milles ei eristata loomade tapamajja vedamise aega, kuid on oluline, et pikemate teekondade puhul oleksid täidetud teatavad transpordivahendile esitatavad tingimused. Üheksa tunni piirang ei võimalda vedusid liidu äärepoolseimates piirkondades asuvatesse tapamajadesse. Veoaja märkimisväärne lühendamine moonutab seega oluliselt tapaloomade turgu.)

Or. it

Muudatusettepanek 246
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.	***välja jäetud***

Or. es

Selgitus

La limitación de las 9 horas para animales con destino a matadero es una amenaza para los pequeños ganaderos de las áreas más remotas. Las estructuras regionales del negocio agroganadero en algunos de los Estados miembro sufrirían, con este requisito, un fuerte impacto en terminos económicos y de pérdida de empleos, como es el caso de las granjas localizadas en dichas zonas más remotas. Este requisito afectará negativamente a la libre formación de precios, ya que plantea de facto una restricción en las opciones de comercialización y compra. También conllevaría una concentración de la produción en las zonas de mayor densidad.

Muudatusettepanek 247
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 248
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende	***välja jäetud***

loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.

Or. en

Muudatusettepanek 249
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 250
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Dan-Ştefan Motreanu, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 251
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***üheksa*** tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu ***üheksatunnise*** vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand ***üheksatunnisest*** piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.	(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***kaheksa*** tundi***. Sellest teekonna kestusest tuleks välja jätta peale- ja mahalaadimise ajad, et vältida laadimisel kiirustamist ja loomadele stressi põhjustamist ning tagada, et loomi oleks jätkuvalt võimalik peale võtta mitmest väikesest põllumajandusettevõttest***. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. ***Lisaks on ainult mõned tapamajad sertifitseeritud mahepõllumajanduslike tootmismeetodite alusel kasvatatud kariloomade tapmiseks, milleks tuleb vastata nõudele müüa mahepõllumajandusliku märgisega lihatooteid kooskõlas määruse (EL) 2918/848 artikli 3 punktis 44 ja artiklis 37 sätestatud üldreegliga, et kõik tootmisetapid peavad kuuluma mahepõllumajandusliku kontrolli süsteemi alla.*** Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu ***kaheksatunnise*** vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand ***kaheksatunnisest*** piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.

Or. en

Muudatusettepanek 252
Benoit Cassart, Hilde Vautmans, Elsi Katainen, Jan-Christoph Oetjen, Urmas Paet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ***ei tohiks*** tapamajja vedamise ***teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa***.	(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ***tuleks vältida*** tapamajja vedamise ***tarbetult pikki teekondi. Geograafilisi ja majanduslikke eripärasid arvesse võttes on siiski lubatud ka pikk tapamajja vedamise teekond***.

Or. en

Muudatusettepanek 253
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei	(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei

tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***üheksa*** tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. ***Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.***	tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***kaheksa*** tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad.

Or. en

Muudatusettepanek 254
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***üheksa*** tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu ***üheksatunnise*** vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand ***üheksatunnisest*** piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse,	(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***kaheksa*** tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad***, ning mõned neist on sertifitseeritud mahepõllumajanduslike tootmismeetodite alusel kasvatatud kariloomade tapmiseks kooskõlas määrusega (EL) 2018/848 ja eelkõige selle artikliga 37***. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja ***või***

kui pädev asutus on andnud selleks loa.	***liikuva tapamaja kasutamise võimaluse*** puudumise tõttu ***kaheksatunnise*** vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand ***kaheksatunnisest*** piirangust, et lubada erandkorras ***artikli 27 kohaseid*** pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui ***see on nõuetekohaselt põhjendatud ja*** pädev asutus on andnud selleks loa.

Or. en

Muudatusettepanek 255
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks ***näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et*** lubada ***erandkorras*** pikemaid teekondi ***nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa***.	(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad ***ideaalis*** kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks lubada pikemaid teekondi***. Selle ideaalis üheksatunnise piirangu praktilise kohaldamise hõlbustamiseks peaks liikmesriikidel olema võimalik investeerida uute tapamajade rajamisse vastavalt oma territooriumi ja maapiirkondade vajadustele***.

Or. fr

Muudatusettepanek 256
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt ***näitavad*** teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse ***tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja*** viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***üheksa*** tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu ***üheksatunnise*** vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand ***üheksatunnisest*** piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.	(37) Üldiselt ***kinnitavad*** teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***kaks*** tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. ***Liikmesriigid peaksid jätkama strateegiate väljatöötamist, et vähendada loomade vedu nii palju kui võimalik.*** Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu ***kahetunnise*** vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand ***kahetunnisest*** piirangust, ***milleks on neljatunnine piirang,*** et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.

Or. en

Muudatusettepanek 257
Aurelijus Veryga, Emmanouil Fragkos

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***üheksa*** tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu ***üheksatunnise*** vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand ***üheksatunnisest*** piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.	(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui ***12*** tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu ***12-tunnise*** vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand ***12-tunnisest*** piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.

Or. en

Muudatusettepanek 258
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja	(37) Üldiselt näitavad teaduslikud tõendid, et pikemad teekonnad mõjutavad looma heaolu negatiivsemalt kui lühikesed teekonnad. Võttes arvesse tapamajade praegust paigutust liikmesriikides ja viimaseid teaduslikke seisukohti loomade heaolu kohta vedamisel ning kavatsust hoida teekondi võimalikult lühikesena, ei tohiks tapamajja vedamise teekonnad kesta kauem kui üheksa tundi. Üldiselt on praegu kasutatavad tapamajad tehnoloogiliselt kohandatud nende loomade liikidele ja

kategooriatele, keda nad tapavad. Selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.

kategooriatele, keda nad tapavad. ***Samal ajal peavad sõiduaja piirangud olema realistlikud ning vastama kohalikele topograafilistele, kliima- ja muudele tingimustele. Loomade peale- ja mahalaadimise aega ei tohiks teekonna aja sisse arvestada, et mitte suurendada survet vedajatele, mis võib kaasa tuua loomadele suurema stressi ja võimalik, et ka vähem hoolsust nimetatud tegevuste elluviimisel. Lisaks tuleb sõiduaja piirangute puhul arvesse võtta konkreetseid riiklikke olusid, nagu geograafilised vahemaad, teeolud, põllumajandusettevõtete tihedus, tapamajade ja veterinaarteenuste kättesaadavus ning muud asjakohased tegurid. Seega*** selleks et vältida olukorda, kui tapmine ei ole võimalik nõuetekohase varustusega tapamaja puudumise tõttu üheksatunnise vedamisaja kaugusel asuvas piirkonnas, tuleks näha ette erand üheksatunnisest piirangust, et lubada erandkorras pikemaid teekondi nõuetekohaselt varustatud tapamajadesse, kui pädev asutus on andnud selleks loa.

Or. en

Muudatusettepanek 259
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(37a) Loomavedusid käsitleva komisjoni soovitustes kutsuti Euroopa Komisjoni üles esitama tegevuskava, milles määratakse selgelt kindlaks loomade veo liikumapanev jõud ja pakutakse välja konkreetsed poliitikameetmed, et nõrgestada seda jõudu ja vähendada vajadust elusloomade veo järele, võimaldades asendada elusloomade vedu

liha, rümpade ja geneetilise materjaliga kauplemisega nii palju kui võimalik. Pikemas perspektiivis on elusloomade veoaja tõhusaks lühendamiseks tarvis suurendada kohalike tapamajade, sealhulgas mahepõllumajanduslikult sertifitseeritud tapamajade arvu ning edendada alternatiivseid tapmistavasid, nagu liikuvad tapamajad ja kohapeal tapmine, tehes seda kooskõlas toiduhügieenieeskirjadega. Sellises tegevuskavas tuleks uurida viise, kuidas kindlustada liikuvate tapamajade ja muude lokaalsete tapmismeetodite majanduslik elujõulisus ning nende suutlikkus tagada ohutud ja kvaliteetsed töökohad. Selles tuleks anda soovitusi, kuidas vähendada sellise muutuse sotsiaal-majanduslikku mõju, ühtlustades selle eesmärgi saavutamiseks eri vahendeid, sealhulgas ühise põllumajanduspoliitika vahendeid, ning pakkudes õigeid stiimuleid, et põllumajandustootjaid ja vedajaid julgustada ning võimaldada neil seda üleminekut tõhusalt teostada.

Or. en

Muudatusettepanek 260
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(37a) Elusloomade veoaja tõhusaks lühendamiseks on vaja suurendada kohalike tapamajade, sealhulgas mahepõllumajanduslikult sertifitseeritud tapamajade arvu, lihtsustada rümpade veo eeskirju ning võtta kasutusele alternatiivsed tapmistavad, nagu liikuvad tapamajad ja kohapeal tapmine. Euroopa Komisjon peaks viise, kuidas kindlustada liikuvate tapamajade ja muude lokaalsete

tapismeetodite, näiteks põllumajandusettevõttes kohapeal tapmise või liikuvate surmamisüksuste majanduslik elujõulisus. Tapamajade koondumise probleemi lahendamiseks tuleks kehtestada stiimulid. Euroopa Komisjon peaks samuti sõnastama strateegia üleminekuks lihale ja rümpadele ning sperma ja embrüotega kauplemisele, et elusloomade veo tava piirata. Selline lähenemisviis võib aidata kaasa ka maapiirkondade konkurentsivõimele ja majanduslikule heaolule ning töökohtade loomisele.

Or. en

Muudatusettepanek 261
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(37a) Teekondade pikkuse märkimisväärseks vähendamiseks on vaja minna üle piirkondlikule ja kohalikule toidutootmisele ja agroökoloogilistele toidusüsteemidele ning vähendada ELis toidu tootmiseks peetavate loomade arvu. Loomsete toodete väiksem tootmine ja tarbimine vähendab elusloomade vedude arvu, mõjub positiivselt keskkonnale ja rahvatervisele ning on oluline tegur võitluses kliimamuutustega ja veepuuduse vältimisel.

Or. en